

3 Aruba

Project Man Camp
Citgo van start



9 Wereld

Varadkar nieuwe leider
Ierse partij Fine Gael



10 Economie

Stap vooruit
voor The Ritz



12 Sport

Djokovic in vijfsetter
naar vierde ronde



11-jarige strijdt namens toekomstige generaties

Brief moet premier bewustmaken van natuur- en vogelbescherming

ORANJESTAD — De 11-jarige vrijwilliger van de Aruba Birdlife Conservation (ABC), Thomas Brown, wil minister president Mike Eman overtuigen van het belang van natuurbehoud en het beschermen van vogels, waaronder de endemische subsoorten als de shoco en de prikichi. Het feit dat hij steeds vaker berichtgeving ziet over het kappen van bomen en het uitgeven van terreinen, gaat hem ‘aan het hart’. Namens toekomstige generaties schrijft hij daarom een brief aan de premier.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Terwijl hij voorbijvliegende vogels scherp in de gaten houdt (‘Oh kijk, dat is een kolibri in de boom!’), vertelt Thomas over zijn liefde voor de natuur en met name die voor vogels. “De meeste vogels in mijn tuin kan ik meteen identificeren en sommigen zelfs aan het geluid”, stelt hij, waarna hij

start met het imiteren van verschillende vogelgeluiden. “De prikichi is het makkelijkst te horen, want die zijn heel luidruchtig. Ze schreeuwen een beetje. De shoco, die maakt een beetje een oehoe-geluid. Als je dicht bij zijn nest komt, dan gaat hij dreigen en klinkt hij als een soort ratelslang.” Thomas zijn fascinatie voor vogels startte onlangs, op zijn elfde verjaardag,

toen hij in de garage een uit het nest gevallen vogeltje vond waar hij samen met de rest van zijn gezin drie weken voor zorgde. Helaas overleefde het vogeltje Once (11 in het Spaans) het trauma niet. In november gingen Thomas en zijn moeder op *birdtrip* naar Colombia. Thomas: “Voor die reis deed ik zelf nog niet aan vogelspotten, maar daarna begon het. Toen werd ik op een dag uitgenodigd om een keer mee te gaan met meneer Peterson (voorzitter van de ABC, red.) en daarna bracht mijn moeder mij. Toen barstte de liefde gewoon uit”, vertelt hij vol overtuiging. Op de vraag wat hij zo mooi vindt aan *birding*, antwoordt hij: “Het is rustgevend en het is gewoon adembenemend. Het is soms fascinerend om te zien hoe die vogels samenwerken.” Inmiddels draagt hij samen met zijn familie al weer drie weken zorg voor hun nieuwe *rescue*-vogel, een barica geel (suikerdiefje) met de naam Fluffy (foto).

Boos en verdrietig
Maar de 11-jarige wil tijdens het interview niet en-

kel spreken over zijn vogelpassie, want hij heeft een belangrijke boodschap. Zijn zorg is dat verschillende vogelsoorten op het eiland uit zullen sterven als Aruba zijn natuur blijft kapotmaken voor de aanleg van gebouwen en infrastructuur. Onlangs las hij in de krant dat de shoco en de prikichi worden bedreigd door infrastructuurele projecten. “Toen ik dit las was ik een beetje boos en ook een beetje verdrietig. Want de DOW zou eigenlijk moeten bellen als ze ergens een nest zagen (bij de aanleg van de Watty Vos Boulevard, red.), maar dat is niet gebeurd. En ze hebben maar één uiltje kunnen redden van de vijf die gespot waren daar. Ik geloof dat er minder dan tweehonderd broedende paren hier op Aruba zijn, ze worden dus echt wel bedreigd.” Na het lezen van het artikel over de mogelijke uitgifte van terreinen bij salina Malmok, sloeg het echte verdriet toe, waarna Thomas besloot om in actie te komen.

Namens toekomstige generaties
Thomas zette eigenhandig een brief op en leest deze zelfverzekerd voor: “Geachte minister president Eman (...) De afgelopen tijd is het mij opgevallen dat onze natuurgebieden bedreigd worden met het omkappen van bo-



Thomas met Fluffy.

men om te bouwen. Zo las ik laatst in de lokale krant dat een shoco op het nippertje werd gered dankzij een paar vrijwilligers die deze shoco gezien hadden en actie ondernamen. De week daarna las ik weer een ander artikel in de krant over een stuk grond bij salina Malmok dat weg zou worden gegeven. Dit zou ook het einde betekenen voor een ander shoco-nest dat ik een aantal maanden daarvoor heb gevonden. Het raakt mij diep in het hart, want de shoco is bedreigd op Aruba. De reden waarom we extra goed voor onze shoco moeten zorgen, is omdat de shoco samen met de prikichi een endemische subsoort is die nergens anders op de wereld te vinden is, genaamd Aru-

bensis (...). Een andere vogel die bedreigd is op Aruba is de patrishi. Misschien geen endemische subsoort, maar toch moeten we de patrishi beschermen. De reden dat het aantal patrichi's ook minder is geworden, is omdat er veel te veel gebouwd wordt hier op Aruba (...). Er zijn nog veel meer soorten vogels die beschermd moeten worden. Namens de toekomstige generaties, Thomas Brown, vrijwilliger bij de Aruba Birdlife Conservation.” Nadat hij zijn brief gelezen heeft, vraagt zijn moeder om de brief met zijn handtekening te signeren, maar Thomas merkt op: “Ik heb geen handtekening.” Daarna schrijft hij in grote letters zijn naam onder de brief.

Kwetsbaar ecosysteem
De jonge vogelliefhebber hoopt dat zijn brief Eman bewustmaakt van ‘wat er allemaal gebeurt op Aruba’ en het belang van natuurbehoud gaat inzien. “Ik vind namelijk dat Aruba een best wel kwetsbaar ecosysteem heeft. Het regent hier niet zo vaak en het is ook best wel een klein eiland”, maakt hij duidelijk. Op de vraag of hij graag wil dat er helemaal niet meer op het eiland wordt gebouwd, antwoordt hij: “Het is natuurlijk onvermijdbaar dat er nog wat gebouwen worden gebouwd, maar het beste wat we kunnen doen, is dat we zorgen dat het een gecontroleerde hoeveelheid is. Dus niet dat er iedere maand plannen komen voor een nieuw gebouw.”

Aboutaleb: Migratie anders bekijken

ROTTERDAM — De vluchtelingenstroom uit de wereld moet op een andere manier worden bekeken dan nu gebeurt. Dat zegt de Rotterdamse burgemeester Aboutaleb, prominent PvdA'er, in een interview met het Parool en AD dat vandaag is gepubliceerd.

“Solidariteit betekent niet: nog meer ongecontroleerde migratie. Daar is het draagvlak te beperkt voor in Europa”, aldus Aboutaleb. “Het humane basisrecht te vluchten als je leven wordt bedreigd, moet altijd overeind staan. Maar het vluchtelingenverdrag is ooit gemaakt voor die ene politieke vluchteling uit Moskou die naar

Zweden wil vluchten. Nu laten we dat verdrag fungeren als een doorgeefluik voor miljoenen mensen. Daar is het niet voor bedoeld.” Volgens Aboutaleb zou de PvdA het debat over het onderwerp kunnen aanzwengelen. Hij verwijst naar Canada, dat ‘bijvoorbeeld op ambassades in het buitenland bekendmaakt dat

er technici nodig zijn en dan kunnen mensen solliciteren. Zo schep je perspectief. Als het dan dit jaar niet lukt, solliciteer je volgend jaar weer. Dat is beter dan in een gammel bootje stappen’. Over het nieuw te vormen kabinet – de formatie is al weken aan de gang – zegt Aboutaleb: “De PvdA is niet opgericht om de oppositie in te gaan, maar om verschil te maken. Maar de kiezer heeft gezegd: centrumrechts moet het doen. Nederland heeft dus recht op een centrumrechts kabinet.”

Duterte: IS niet achter overval op casino

MANILLA — De Filipijnse president Rodrigo Duterte acht het uitgesloten dat terreurorganisatie IS achter de overval op een casino in Manilla zit.

Een man stormde het casino gisteren binnen en stichtte brand. Daardoor ontstond zoveel rook dat zeker 36 mensen door verstikking om het leven kwamen.

Hoewel de politie dezelfde dag al concludeerde dat de dader geen terroristische motieven had, maar vermoedelijk een gokverslaafde was, eiste de terreurbeweging de verantwoordelijkheid op. Duterte zei vandaag zeker te weten dat IS niet achter de aanval zit, zonder zijn standpunt te beargumenteren.



Beelden van een beveiligingscamera van de schutter, worden tijdens een persconferentie getoond

De overvaller joeg de bezoekers van het casino in het complex Resorts World Manilla de stuipen op het lijf door al schietend binnen te

vallen. Hij richtte zijn vizier echter op niemand in het bijzonder. Later pleegde de man zelfmoord in een hotelkamer.

Rockfestival onderbroken door terreurdreiging

NÜRBURG — Drie personen hebben kort vastgezet in verband met de vermeende terreurdreiging bij het Duitse popfestival Rock am Ring. Ze maken deel uit van een salafistische beweging in de deelstaat Hessen in Midden-Duitsland, aldus de politie vandaag.

Het is niet bekend of de drie personen nog verdacht zijn. Zeker een van hen had een medewerkerspas voor toegang tot het festivalterrein. Het driedaagse festival was gisteren begonnen op het racecircuit bij Nürburg in de Eifel. Het evenement werd gisteravond onderbroken wegens terreurdreiging. Het terrein is doorzocht, maar er is niets verdachts gevonden, meldde de politie. Het festival werd vandaag om 13.30 uur hervat en gaat ook morgen door.



Het festivalterrein bood vanmorgen een verlaten aanblik.

Amigoe.com dicht voor niet-abonnees

Amigoe.com wordt, als alles technisch volgens plan verloopt, dit weekeinde afgesloten voor niet-abonnees. De werkzaamheden aan de website worden afgerond, wat betekent dat de krant vanaf dat moment alleen online te lezen is als men abonnee is.

Iedereen die geregistreerd staat als abonnee van Amigoe Online en heeft gereageerd op het verzoek om een e-mailadres door te geven, ontvangt een e-mail van ons op het moment dat de website wordt afgesloten. Zij kunnen, na een wachtwoord ingesteld te hebben, meteen inloggen. Ieder ander vindt op de website instructies hoe men zich kan registreren als gebruiker van Amigoe.com.

ÑAPA

deze week:



Antilliaanse en
Arubaanse
studenten in
de jaren 60/70

Pagina 8 & 9

2 moderne studio's te huur
Dicht bij Superfood
AWG. 1000,- p/m per studio
excl. gas, water, light.
Tel. 587-3536

Gezocht te huur
Een **woonhuis** met groot porch en mooie tuin, rustige omgeving en makkelijk bereikbaar
Voor aanbieding bel **#592 7035**

VLOOIENMARKT
ROCOO PLAZA
Tanki Leendert Road 4 A
ZONDAG 4 Juni
Start 9 am BIG SALE
Antiekzaken en Outlet
Open nonstop van 9 – 4 pm Zaterdags
Halve dag van 9 – 1
Call celp 741-5640

F A V I
Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website:
<http://www.favi.org>

Steun ons werk met uw gift.

587-0002
STICHTING BLOEDBANK ARUBA
CADA GOTA TA CONTA

CLOWN Doctors
Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

NEW LIFE FOR PAWS FOUNDATION

ITP Caribbean
Information Technology Partners
Bleep bleep without the blah blah

ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, software ontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. De afdeling ITP Products levert implementatie en ondersteuningservices aan software gebruikers. Voor de afdeling ITP Products zijn wij op zoek naar een:

SERVICEDESK MEDEWERKER (PROMEDICO) (m/v)

FUNCTIEBESCHRIJVING

Als Servicedesk medewerker Promedico werk je, in ons ervaren team, dagelijks mee aan het optimaal ondersteunen en oplossen van incidenten die onze klanten ondervinden binnen hun werkomgeving. Je werkzaamheden bestaan uit eerste lijns ondersteuning, hiervoor heb je contact met o.a. huisartsen, assistenten en praktijkondersteuners.

WERKZAAMHEDEN

- Je neemt telefonisch of per e-mail meldingen zo correct en snel mogelijk aan.
- Je analyseert de meldingen en lost deze zo goed mogelijk op.
- Je zorgt voor de voortgang van de melding, koppelt terug naar je klanten en faciliteert dit vanuit de ondersteunende systemen.

PROFIEL

- Je bent een dynamische en bevlogen collega die zich betrokken voelt bij de gezondheidszorgsector
- Je bent klant- en servicegericht
- Je bent communicatief vaardig, je hebt een groot verantwoordelijkheidsgevoel en je werkt met veel aandacht voor het resultaat
- Je bent luister- en spreekvaardig, je spreekt en schrijft goed Nederlandse, Engels en Papiamentu
- Je bent een teamspeler en je staat voor een gedeelde teamverantwoordelijkheid
- Je bent iemand die graag leert van je collega's en ook kennis deelt met je team

VEREISTEN

- MBO diploma of HBO werk- en denkniveau
- Ervaring met huisartseninformatiesystemen, apotheekinformatiesystemen of andere systemen in de zorgketen is een pré
- Aantoonbare technische kennis van of affiniteit met automatisering (internet, OS, Windows)
- Zeer klantgerichte houding en een probleemoplossend vermogen

Stuur dan uw sollicitatie met CV aan mevr. Lorena Ruiz, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba; per e-mail naar itp@itpinternational.com. www.itpinternational.com

AUA TO ORLANDO
FLY IN JUNE
DIRECT FLIGHT
ORLANDO
LEGOLAND FLORIDA

INCLUDING

- ✓ 8 Nights Accommodations
- ✓ Round Trip Ticket to Orlando
- ✓ Airport Transfers
- ✓ Daily Breakfast
- ✓ One (1) entrance ticket to Legoland

FREE

- ✓ One checked bag (25 kg)
- ✓ Hot Meal on Board
- ✓ Seating Options
- ✓ Carry-on

Awg. 1127,-* p.p.

CALL 582 7896

*All prices are per person, based on 4 persons in one room and are subject to change. Offer valid until June 26, 2017.

BOOK AT ANY TRAVEL AGENT OR CALL NOW: 582-7896

ITP Caribbean
Information Technology Partners
Bleep bleep without the blah blah

ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, software ontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. ITP Caribbean ontwikkelt moderne software voor klanten die specifieke eisen hebben als het gaat om het automatiseren van haar bedrijfsprocessen. Voor de afdeling Software Ontwikkeling zijn wij op zoek naar een:

(WEB) DEVELOPER (m/v)

FUNCTIEBESCHRIJVING

Je wordt ingezet bij development trajecten vanaf functionele analyse tot en met systeemontwikkeling en implementatie. Je ontwerpt en ontwikkelt software en implementeert deze software bij de klant. Het is software gericht op werk ondersteunende applicaties. Je werkt zowel aan de back-end van de software applicaties, als aan de front-end. Je hebt kennis van databases, ASP.NET, CSS, HTML en Javascript. Je werkt met een SQL database voor je applicaties en je schrijft ook SQL code.

PROFIEL

- Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren.
- Meedenken in het ontwikkelen van functionele en technische verbeteringen.
- Je bent zelfstandig met verantwoordelijkheidsgevoel.
- Je kunt goed communiceren en programmeren.

VEREISTEN

- Informatica opleiding HBO of MBO met aanvullende ontwikkelingscursussen.
- Drie tot vijf jaar werkervaring met ervaring in C# of VB.net, ASP.NET (MVC) en SQLServer.
- Ervaring met Visual Studio 2015.
- Je hebt kennis van data modellering, web development en relationele databases.

GEBODEN

Wij bieden een leuke afwisselende baan met een goed salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Stuur dan uw sollicitatie met CV aan Dhr. Coen Geurtsen, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba; per e-mail naar ITP@itpinternational.com. www.itpinternational.com

22 juni 2017
Veiling | Findishi | Public Auction
Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba juncto artikel 68 Overgangswet

Woonhuis | Oranjestad | Residential | Inzetprijs: Afl. 144.000,00.

Het recht van erfpacht tot 24 juli 2056 op een perceel domeingrond groot, 310 m², gelegen aan de Tangerinastraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie C nummer 1413, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als **“Tangerinastraat 30”**.

Woonhuis| San Nicolaas | Residential | Inzetprijs: Afl. 221.000,00.

Het recht van erfpacht tot 17 juli 2057 op een perceel domeingrond, groot 525 m², gelegen aan de Bernhardstraat in Aruba, zoals nader omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 109 de dato 30 juli 1954, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als **“Bernhardstraat 255”**.

Onderhandse biedingen voor bovengemelde registergoederen zijn mogelijk. Een formulier voor het uitbrengen van een onderhands bod kunt u opvragen bij ons kantoor. Onderhandse (onvoorwaardelijke) biedingen dienen uiterlijk op woensdag 14 juni 2017 vóór 17.00 uur door ons kantoor te zijn ontvangen.

Indien het registergoed niet vrij van gebruik door de eigenaar wordt opgeleverd, kan de koper eventueel de ontruiming bewerkstelligen uit kracht van de grosse van het proces-verbaal van veiling en kwijting. Aan eventuele onjuistheden en/of onvolledigheden in deze advertentie kunnen geenrechten worden ontleend.

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden van toepassing. Deze liggen ter inzage op ons kantoor. De AVVE zijn gedeponneerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg Aruba. Bieders dienen middels een middels bankgarantie financiële gegoedheid aan te tonen en een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

Voor nadere info: Mw. Jacky Harms
jacky.harms@notarisaruba.com
Notariskantoor Yarzagaray & Partners
L.G. Smith Boulevard 20 | Oranjestad
Tel: (+297) 582 2850
Openingstijden op werkdagen: 08:00 - 12:00 & 13:30 - 17:00
www.notarisaruba.com

Scan deze code om direct naar onze website te gaan.



AMIGOE
Meer dan alleen een krant!

Sluit nu een abonnement* af bij Amigoe en maak kans op fantastische prijzen!

- 2-daagse verblijf bij Boardwalk Hotel
- 10" M10 tablet van SETAR N.V.
- Cadeaubon van De Wit & Van Dorp t.w.v. AWG. 150,-
- Officiële Amigoe brievenbus

* Vereiste: 1 jaar abonnement contract
* Abonnementen met een openstaand saldo kunnen niet deelnemen aan deze campagne

! Bestaande Amigoe abonnees maken automatisch kans op deze prijzen.

Prijzen zijn gesponsert door:

SETAR **Boardwalk** **DeWit & VanDorp**

SMALL HOTEL ARUBA

Ondanks dat het al zou vallen onder de vergunning van de raffinaderij

WEB vraagt hindervergunning zonnepanelenpark aan

ORANJESTAD — Het zonnepanelenpark dat gebouwd gaat worden op het terrein van de raffinaderij ten zuiden van de Fortheuvelweg heeft al een hindervergunning, namelijk die van de raffinaderij zelf. Toch gaat water- en energiebedrijf WEB opnieuw een hindervergunning vragen, op advies van haar advocatenteam. Dit zegt Francis Ras, sectormanager bedrijfstechische zaken van WEB aan Amigoe.

door Arien Rasmijn

Gisterochtend verklaarde minister Richard Arends van Economische Zaken aan deze krant dat voor zover hij wist een zonnepark niet opgenomen staat in de lijst in het hinderbesluit. Bovendien zou in tegenstelling tot het voorpagina-artikel van het lokale dagblad Bon Dia Aruba stelde, het asbest op het terrein van de raffinaderij

al zijn opgeruimd. De rechtszaak die was aangespannen in die kwestie is tegen asbest, aldus Arends. “Bij de overdracht zijn losse asbesthoudende stukken conform richtlijnen geborgen onder toezicht van DTI, Volkgezondheid en milieuperts van RDA. De berging is door de onafhankelijke aannemer Deltares uitgevoerd.”

Amigoe vroeg de minister of het inderdaad klopt dat er geen sprake was van een

hindervergunning en dat bovendien het zonnepanelenpark op een gebied komt te staan met losliggend asbest. Of zonnepanelen nou wel of niet in de Hinderwet zijn opgenomen, wist de minister echter niet voor de volle honderd procent. Hij beloofde aan Amigoe, wanneer hij een definitief antwoord hierop heeft, met een verklaring komen.

Dat definitieve antwoord kwam later in de middag in de vorm van een gesprek met WEB-woordvoerder Asja Dongen en sectormanager Francis Ras. Volgens Ras heeft de raffinaderij haar eigen hindervergunning en, omdat het zonnepanelenpark op dit terrein zal komen te staan, valt het dus onder de hindervergunning van de raffina-

derij die nu op naam staat van Refineria di Aruba (RDA). Toch gaat WEB een hindervergunning aanvragen. “We hebben van onze advocaten begrepen dat het toch beter is als WEB haar eigen vergunning heeft. De aanvraag voor die vergunning wordt samen met de aanvraag voor een bouwvergunning voor de panelen ingediend”, aldus Ras. Bovendien moet de ondergrond worden gemeten op de mogelijkheid om de betonnen houders van de zonnepanelen te kunnen houden. Aannemer Isotron neemt dat voor zijn rekening. WEB-woordvoerder Dongen verklaart tenslotte dat in tegenstelling tot het artikel van Bon Dia Aruba, de zonnepanelen op een heel andere plek komen te staan dan waar de krant op wees.

IN HET KORT

Mes snijdt aan twee kanten

Een vrouw liep rond met een mes in haar hand in Fuerte. De schoonbroer van haar man had met een ijzeren staaf tegen hun poort geslagen en haar man uitgedaagd naar buiten te komen om te vechten. De vrouw stond fruit te snijden in haar keuken en rende zonder nadenken naar buiten toen ze het voorval zag gebeuren. Daarom had ze het mes in haar handen. Er ontstond ruzie en alle drie de betrokkenen werden aangehouden.

In de wind

Twee mensen werden rond drie uur 's nachts gespot in een auto waarvan het voorportier openstond. Zowel de bestuurder als de inzittende verkeerden in staat van bewusteloosheid. Ze verspreidden een alcoholgeur en werden daarom aangehouden voor openbare dronkenschap.

Inbreuk

In San Fuego werden 2000 dollar (3580 florin) en vier horloges uit een huis gestolen. De bewoonster verliet 's ochtends haar huis, nadat ze alles op slot gedaan had. Twee uur later kreeg ze telefoon van haar man die vertelde dat er was ingebroken en dat het geld en de sieraden werden meegenomen.

Steekje laten vallen

Een man was zo dronken dat hij meermaals bijna van zijn barkruk viel en zich duizelig voelde. Het persoon van The Chinees belde de ambulance. De politie werd er ook bijgehaald, omdat de dronkenlap weigerde mee te werken en ook niet bereid was zijn persoonsgegevens op te geven. De politie nam hem mee naar de wach in San Nicolas waar hij mocht ontnuchteren.

Anthony?

Een man was op zoek naar ene 'Anthony', omdat hij een probleem met hem wilde oplossen. Toen hij bij het huis kwam waarvan hij dacht dat deze persoon daar woonde en erachter kwam dat er geen 'Anthony' woonde, werd hem gevraagd weg te gaan. Hierop werd hij boos en gooide een steen richting het perceel. Toen de burenen een knal hoorden, belden ze de politie. Die kwamen erachter dat een slaapkamerraam was ingegooid. De man vluchtte weg en werd niet meer gevonden.

Opschonen Bevolkingsregister een blijvende taak

ORANJESTAD — De grootschalige opschoning van het register van Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister (Censo) is niet alleen bedoeld om het klantenbestand op te schonen maar ook als aanzet om dit in de toekomst zoveel mogelijk schoon te houden.

Daarom heeft Censo, in samenwerking met het IT-bedrijf Core, een overzicht gemaakt van mogelijke redenen waarom er fouten in het bevolkingsregister zijn geslopen. Door beter inzicht te hebben in de redenen waarom burgers in het register blijven staan, terwijl ze niet meer op Aruba wonen, hoopt Censo maatregelen te kunnen nemen om dit te voorkomen.

Baby's

Baby's die te vroeg geboren worden en geen overlevingskans hebben, worden na het overlijden in het ziekenhuis gecremeerd. De ouders krijgen echter wel een geboortebewijs. Omdat het lichaam vervolgens niet meer naar

een uitvaartonderneming gaat, krijgt het Bevolkingsregister ook geen bericht door van het overlijden.

Overlijden

Personen die overlijden in Aruba waarvan de dood niet automatisch is doorgegeven aan de Censo. Hierbij gaat het vooral om personen die al lange tijd geleden zijn overleden. Ook is het voorkomen dat Arubanen in het buitenland overlijden, maar dat de Censo hiervan niet op de hoogte wordt gebracht door de nabestaanden.

Vermiste personen

Personen die bij de politie zijn opgegeven als vermist, blijven in het bevolkingsregister geregistreerd staan.

Dubbele registratie

Sommige burgers bleken zowel in Nederland als op Aruba ingeschreven te staan. Tot 1999 was het namelijk niet verplicht om eerst in Aruba uit te schrijven, wanneer je daar ingeschreven wilde worden.

Onbekend

Veel personen, vooral diegene met een niet-Nederlandse nationaliteit, zijn niet bekend met de regels voor een bevolkingsregister. Bij vertrek uit Aruba laten ze na zich uit te schrijven bij Censo.

Pensioen

Personen die in het buitenland wonen en een Arubaans pensioen krijgen, willen zich vaak niet uitschrijven uit het Bevolkingsregister. Ze zijn bang, onterecht overigens, dat bij uitschrijving van Censo hun pensioen ook stopt. Daarnaast zijn er

personen die het recht op de zogeheten reparatietoeslag niet willen verliezen, en zich daarom niet uitschrijven. Reparatietoeslag is wel een toelage die alleen is bedoeld voor personen die in Aruba wonen.

Vergunningplicht

Personen die in het verleden een verblijfsvergunning hadden, zich vervolgens inschreven bij Censo maar daarna geen verlenging van hun verblijfsvergunning hebben aangevraagd of gehad en dus eigenlijk illegaal in Aruba verblijven, schrijven zich vaak niet uit en blijven dus wel in het Bevolkingsregister staan.

Studenten

Het komt ook voor dat jongeren in het buitenland, in Nederland of de Verenigde Staten wonen, maar zich niet uitschrijven uit het Bevolkingsregister.

‘Ook pensionado’s gaan mee met de tijd’

Vanaf nu pensioensaanvraag online

ORANJESTAD — Volgens Edwin Jacobs, directeur van de sociale Verzekeringsbank (SVB), leven mensen steeds langer door betere medische zorg en technologie. Maar de vergrijzing neemt toe en toekomstige pensionado's (pensioensgerechtigden) gaan ook met hun tijd mee. “Dat brengt ook uitdaging met zich mee”, aldus Jacobs. Vanaf nu kunnen alle pensioensgerechtigden online hun pensioenregeling aanvragen.

Op dit moment telt SVB zeventien personen in hun bestand die boven de honderd jaar zijn en pensioen ontvangen. Binnenkort zullen er 38 personen deze leeftijd passeren. Een toename in de vergrijzing kan druk op de sociale voorzieningen veroorzaken. 53 procent van het bevolkingsregister is nu tussen de 61 en 70 jaar. Volgens Jacobs is de actuele pensioensgerechtigde een andere type dan voorgaande jaren, deze pensionado's volgen sociale media en zitten ook online. Dat zal met de jaren alleen maar meer worden, denkt hij. SVB wil ervoor zorgen dat ze het proces voor zowel de actuele - en de toekomstige pensionado's kunnen versoepelen. Het versoepelen van dit proces gebeurt stapsgewijs, zo




Login

Yena bo informacion pa login

Bo mester ta registra como usuario pa por usa e portal di pensioen di SVB. Scoge e boton berde "Registra como usuario nobo" pa crea un username y password. Bo mester tin un e-mail adres valido pa por completa e registracion.

Username

Password

Login

Registra como usuario nobo

Lubida Bo password?

hebben ze al de eerste stap gemaakt door verschillende voorzieningen online ter beschikking te stellen, zoals het aanvragen van een inkomensverklaring, de herziening van mutatie en toelichting van het Algemene Ouderdomsverzekering (AOV).

Portaal MiPensioen

De volgende stap is de aan-

vraag van de pensioenregeling. Vanaf nu kan men ook de aanvraag van de pensioenregeling online doen. Mensen hoeven hierdoor niet meer naar het SVB-kantoor om daar lang in de rij te staan. Via de website www.svbaruba.org kom je op het portaal MiPensioen. Hier kan men het aanvraagformulier invullen en

het proces online volgen. Noodzakelijk voor het aanvragen is het hebben van een e-mailadres.

Jacobs voegt toe dat er vanaf maandag 5 juni een video op de website geplaatst wordt met een stap-voor-stap uitleg. SVB verwacht in 2020 alle processen te hebben gedigitaliseerd.

Eerste twee ‘dreamers’ ontvangen vergunning

ORANJESTAD — Minister van Integratie, Benny Sevinger, maakt bekend dat de eerste twee deelnemers van het Dreamers Project hun vergunning hebben ontvangen. “Zij kunnen nu zonder problemen hun studie afronden en aan het werk gaan. Ze kunnen nu eindelijk hun toekomst gaan plannen”, aldus de minister.

Hij vindt dit een symbolisch moment. Niet alleen voor de twee ‘Dreamers’ zelf, maar ook voor hun familie en een ieder die zich in een soortgelijke situatie bevindt. Naar schatting zitten zo’n 400 kinderen in een soort ‘juri-

disch niemandsland’ waardoor zij geen legale verblijfsstatus kunnen krijgen. Voor deze groep ging per 1 mei het project ‘Dreamers’ van start. Hiermee faciliteren de autoriteiten een speciaal traject om een vergun-

ning voor onbepaalde tijd te krijgen. Het traject is toegankelijk voor personen die minstens tien (kalender)jaren op Aruba wonen en van deze tien jaar minimaal vijf (kalender)jaren jonger zijn geweest dan achttien jaar. Bovendien moeten personen die in aanmerking willen komen voor het Dreamers-traject van onbesproken gedrag zijn, te bewijzen via een ‘Verklaring Omtrent Gedrag’ (VOG).



Project Man Camp Citgo van start



ORANJESTAD — Citgo kondigde afgelopen week de start van hun huisvestingsproject, Man Camp, aan. De afronding van het project is gepland in augustus en zal aan 1500 arbeiders van de Citgo-raffinaderij onderdak bieden. De werknemers, die mee zullen werken met de heropbouw van de fabriek, zullen hier gedurende hun werkperiode gehuisvest worden.

“We spreken hier over de Seroe Colorado area, hetzelfde gebied dat de vorige Citgo-eigenaar gebruikte voor het huisvesten van zijn personeel”, vertelt Mariaine Croes, PR-verantwoordelijke van Citgo. De opening van de raffinaderij zou, volgens Jose Pereira, CEO van Citgo, een positief effect hebben op de economie van Aruba. Niet

alleen omdat het werkgelegenheid biedt aan meer dan 100 lokale arbeiders, maar ook omdat de arbeiders van buitenaf hun levensmiddelen op het eiland zullen aankopen en er materialen nodig zijn voor het project.

Op de vraag waarom het huisvestingsproject ‘Man Camp’ wordt genoemd, antwoordt Croes: “Citgo Aruba is een bedrijf dat staat voor gender-gelijkheid en zal altijd de best gekwalificeerde werknemers aannemen onafhankelijk van geslacht.

Met deze naam wilden we niemand uitsluiten, maar we gebruiken hier termen die veelgebruikt zijn voor dit soort projecten binnen verschillende industrieën.” Het plan is om de fabriek te kunnen openen in het tweede deel van 2018.

Banco di Seguro Social Aruba

Vacatura

Banco di Seguro Social (SVB) ta desplega un tarea importante den e sistema di seguridad social na Aruba. Den e cuadro aki SVB ta ehecuta 5 ley di seguronan social. Tur luna SVB ta percursa pa un gran parti di nos comunidad ricibi un entrada mediante pago di dianan di AO, pensioen di biehes y pensioen di viudo y huerfano. Desde prome di januari 1986, SVB ta brinda seguridad pa Aruba su comunidad.

Pa yuda nos cumpli cu nos metanan nos ta buscando un

Hoofd Financiën

cu den un forma positivo kier forma parti di nos team.

E Hoofd Financiën ta responsabel pa e calidad di administracion financiero y maneho responsabel di fondonan di SVB. E ta lidera departamento di Finanzas cual ta consisti di Financieële Administratie y Inning. E ta percursa pa un maneho financiero sano y responsabel y ta conseha directeur di SVB riba e maneho aki, pa salvaguardia y garantisa e posicion financiero di SVB y su fondonan riba termino largo.

E Hoofd Financiën ta entre otro encarga cu:

- Lidera departamentonan cual ta cay bao Finanzas esta Financieële Administratie y Inning.
- Maneho di finanzas di SVB, cual ta encera entre otro produccion, maneho y control di presupuesto y cuentanan anual y inversion di fondonan.
- Contribui na tur proceso, procedura y formacion di administracion financiero, ademá percursa pa su funcionamiento optimal y confiabilidad di tur informacion financiero.

E Hoofd Financiën mester tin:

- Conocemento profundo y experiencia amplio den aplicacion di diferente teoria, modelo, metodo y tecnica riba tereno di

contabilidad.

- Bon conocimiento di economia, maneho di fondo, economia di inversion, finanzas publico, systemanan di automatizacion y normanan internacional di contabilidad.
- Conocemento profundo y habilidad pa traduci (cambio di) ley y maneho den proceso, procedura y aplicacionnan di SVB.
- Habilidad pa produci diferente rapport, recomendacion, analisis, diferente presupuesto y cuentanan anual.

Rekisitonan:

- Educacion universitario (master) den ramo di contabilidad (Accountancy).
- Por lo menos 5 aña di experiencia den contabilidad (Accountancy).
- Experiencia amplio den investigacion y analisis di informacionnan financiero ademá produccion di conseho y proposicion di maneho.

Mester ta un persona cu tin capacidat pa lidera, acompaña cu un caracter fuerte, integro, discreto, cu habilidad pa traha bao presion, flexibel, tacto y cu ta tuma iniciativa.

Salario ta conforme e Bezoldigingsregeling Aruba y ta depende di e añanan di experiencia.

SVB ta ofrece entre otro un bon areglo di pensioen y e posibilidad pa atende diferente curso.

Pa mas informacion tocante e vacatura aki por tuma contacto cu directeur ir, Edwin M. Jacobs mediante email na info@svbaruba.org.

Solicitud acompaña pa curriculum vitae y copia di diploma(nan) por wordo dirigi na directeur ir, Edwin M. Jacobs, solamente mediante nos email info@svbaruba.org.

Ultimo dia pa solicita ta 19 juni pa 4:00 pm.

Un assessment ta forma parti di e procedura di solicitud.

UIT BEELD - IN BEELD

Eén foto zegt meer dan duizend woorden. Het kan intrigeren, emoti-
oneren en *shockeren* of
voor eeuwig op je net-
vlied worden gebrand.
Amigoe zoekt wekelijks
de vijf indrukwekkend-
ste en mooiste foto's uit
die de krant om redac-
tionele redenen net niet
hebben gehaald.

Usher op Soul Beach

Usher was dit jaar één van de grote namen op het 17e Soul Beach Festival. De bekende R&B-zanger, hitjes scorend sinds de jaren negentig, speelde zijn show samen met The Roots, maar bleek de grote ster van de avond te zijn. Hij maakte menig vrouw (en man) wild met zijn zwoele stem en trakteerde hen op moves die weinig aan de verbeelding overlieten.

Royal Dance Academy Weekend

Op deze foto zie je vier balletdanseressen tijdens het driedaags examen-weekend van de Royal Dance Academy. Vorig weekend deden er zestig dansers en danseressen mee aan het project waarbij gestreden werd om diverse titels op verschil-



Royal Dance Academy Weekend

lende niveaus. De jury in Engeland zal bepalen wie de uiteindelijke prijspakkers worden en dit uiterlijk in Augustus bekendmaken.

Schildpadnestje Eagle Beach

Een Leatherback schildpad legde afgelopen week het vijftiende schildpaddenest op Aruba. Het vrouwtje legde haar eieren overdag op

Eagle Beach, wat zeer ongebruikelijk is.

Tarballs opruiming

De Arubaanse Dienst Openbare Werken (DOW) heeft besloten om dagelijks meerdere ploegen in te zetten om de stranden en baaien aan de noordkust schoon te maken. Eind april vond een olieramp plaats in Trinidad, waarbij uit een olie-

tank van staatsoliemaatschappij Petrotrin een grote hoeveelheid ruwe aardolie in zee lekte. De ruwe aardolie is de afgelopen dagen aangespoeld op Aruba, Bonaire en Curaçao.

Groundbreaking

WEB heeft vorige week de officiële 'groundbreaking' gedaan voor het zogeheten



Schildpadnestje Eagle Beach

'Flywheel'- park. Daarmee wil het Water-en Energiebedrijf duurzame energie integreren in haar productienetwerk. "Volgens planning gaat het project 'live' in het vierde kwartaal van 2017", aldus WEB. Een 'flywheel' is een draaiend mechanisch apparaat dat wordt gebruikt om rotatie-energie op te slaan. Deze energie kan worden omgezet in elektrische energie. Met deze techniek hoopt WEB de schommelingen van duurzame energiebronnen te stabiliseren en op die manier de productie en levering van stroom te verbeteren.



Usher op Soul Beach



Groundbreaking



Tarballs opruiming

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi
☎ 583-8383

Visit
our website
AMIGOE.COM

Turtug Aruba
(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93



De Universiteit van Aruba (www.ua.aw) is een universiteit met ruim 600 studenten die bestaat uit vier faculteiten: de Faculteit der Rechtsgeleerdheid, de Financieel-Economische Faculteit, the Faculty of Hospitality and Tourism Management Studies en the Faculty of Arts and Science.

De **Financieel Economische Faculteit (FEF)** biedt hoger economisch onderwijs aan, alsmede toegepast wetenschappelijk onderzoek. Daarin worden zowel Nederlands als Engels gebruikt als instructietaal. De FEF kent de majors Bedrijfsconomie (Accounting & Finance) en Marketing. Beide majors zijn door de NVAO volledig positief beoordeeld op alle gehanteerde criteria. Ze voorziet niet alleen in een grote behoefte aan economische professionals, maar geeft ook een prima basis voor masteropleidingen in het buitenland.

Recent zijn de curricula aangepast aan de internationaal gangbare major-minor structuur. Daarnaast wordt sinds een aantal jaren de AA-accountancy-opleiding aangeboden en is de FEF bezig om een controllersopleiding op te zetten in samenwerking met Nyenrode Business University. Beide post-bachelor-opleidingen zijn sterk gerelateerd aan de beroepspraktijk van accountancy en controlling.

Door de aanhoudende groei en de genoemde ontwikkelingen, is de FEF per direct op zoek naar:

Twee bedrijfseconomisch geschoolde fulltime docenten:

Profielen:

Profiel A: U beschikt over ruime ervaring in het werkveld van management accounting. Bij voorkeur heeft u specifieke kennis op het gebied van informatiebeheersing en *management information systems*.

Profiel B: U beschikt over ruime ervaring in het werkveld van accountancy. Bij voorkeur heeft u specifieke kennis op het gebied van informatiebeheersing en *accounting information systems*.

Functie-eisen zijn:

- Academische graad en minimaal twee jaar onderwijservaring in het hoger onderwijs.
- Bij voorkeur ervaring met het verzorgen van onderwijs in management accounting respectievelijk financial accounting en in het bezit van een eerste graadsbevoegdheid of BKO-certificering.
- Ervaring met onderzoek en onderwijsontwikkeling.
- Affiniteit met ICT en automatisering.

Wij bieden:

- Een prettige werkomgeving aan een kleinschalige instelling die volop aan het uitbreiden, ontwikkelen en internationaliseren is.
- Ontplooiingsmogelijkheden in onderwijs en onderzoek.
- Primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn per saldo marktconform.

Zijn dit uw kwaliteiten?

U kunt uw sollicitatiebrief en curriculum vitae voor 12 juni 2017 sturen naar hfm@ua.aw t.a.v. mevrouw Rozetti A. Dijkhoff. Informatie over de functie kan worden verkregen bij de heer Joost Jacobs: +297 526 2230, mobiel: +297 5628533, email: Joost.Jacobs@ua.aw. Meer informatie over de Universiteit vindt u op de website www.ua.aw.



De Universiteit van Aruba (www.ua.aw) is een universiteit met ruim 600 studenten die bestaat uit vier faculteiten: de Faculteit der Rechtsgeleerdheid, de Financieel Economische Faculteit, the Faculty of Hospitality and Tourism Management Studies en the Faculty of Arts and Science.

De **Financieel Economische Faculteit (FEF)** biedt hoger economisch onderwijs aan, alsmede toegepast wetenschappelijk onderzoek. Daarin worden zowel Nederlands als Engels gebruikt als instructietaal. De FEF kent de majors Bedrijfsconomie (Accounting & Finance) en Marketing. Beide majors zijn door de NVAO volledig positief beoordeeld op alle gehanteerde criteria. FEF voorziet niet alleen in een grote behoefte aan economische professionals, maar biedt ook een prima basis voor masteropleidingen in het buitenland.

Recent zijn de curricula aangepast aan de internationaal gangbare major-minor structuur. De FEF ontwikkelt al dan niet met partners momenteel zes minors. Voor de major marketing zijn dit de minors 'Communication & New Media Marketing' en 'Advanced Advertisement & Design'.

Door de genoemde ontwikkelingen, is de FEF per direct op zoek naar:

Marketingdocent met affiniteit voor 'new media':

Profiel

U beschikt over ruime ervaring in het werkveld van marketing. Bij voorkeur hebt u specifieke kennis op het gebied van 'new media'.

Functie-eisen zijn:

- Academische graad en minimaal twee jaar onderwijservaring in het hoger onderwijs, gecombineerd met relevante bedrijfservaring;
- Kennis en inzicht op het gebied van zowel internationale ontwikkelingstrends, als die van de Arubaanse samenleving, of de bereidheid en capaciteit om laatgenoemde zelfstandig eigen te maken;
- Ervaring met zowel operationele als strategische marketing-vraagstukken;
- Een vloeiende beheersing op academisch niveau van het Engels en Nederlands, in woord en geschrift. Papiaments en Spaans is een pré.

Wij bieden:

- Een prettige werkomgeving aan een kleinschalige instelling die volop aan het uitbreiden, ontwikkelen en internationaliseren is.
- Ontplooiingsmogelijkheden in onderwijs en onderzoek.
- Primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn per saldo marktconform.

Zijn dit uw kwaliteiten?

U kunt uw sollicitatiebrief en curriculum vitae voor 12 juni 2017 sturen naar hfm@ua.aw t.a.v. mevrouw Rozetti A. Dijkhoff. Informatie over de functie kan worden verkregen bij de heer Joost Jacobs: +297 526 2230, e-mail: Joost.Jacobs@ua.aw. Meer informatie over de Universiteit vindt u op de website www.ua.aw.



Kinderboekenweek krijgt eng tintje

ORANJESTAD — De Kinderboekenweek 2017 heeft als thema ‘Griezen’ en het motto is ‘hou je vast, blijf lezen, schrik niet!’ Dit laat de Commissie Kinderboekenweek weten via een persbericht. Het Kinderboekenweekgeschenk komt van de hand van Sjoerd Kuiper, met illustraties van Stan Kuiperi en draagt de titel ‘Het spannendste boek van de wereld’. De vertaling naar het Papiaments is gedaan door Evelyn Ruiz-Croes.

Dit jaar viert de Kinderboekenweek haar 25-jarig jubileum. Om dit te vieren brengt de Nationale Bibliotheek een speciaal overzichtsboek uit over alle Kinderboekenweken die hebben plaatsgevonden van 1993 tot 2016. Van elk

jaar wordt onder meer het thema en de deelnemende auteurs naar voren gebracht in dit boek, dat werd gemaakt door jeugdbibliothecaris Sophiëne Maduro-Verhaegh. De illustratie op de voorkant van het boek is gemaakt door Mariëlla van

Beek. De publicatie komt tot stand met behulp van Unoca.

De opening van de Kinderboekenweek vindt plaats op 3 november, tussen zes uur ‘s middags en acht uur ‘s avonds, achter de Nationale Bibliotheek. Tussen 6 en 10 november worden verschillende basisscholen bezocht. In de middagen tussen drie en vier uur lezen verschillende deelnemende auteurs voor uit eigen werk in de Nationale Bibliotheek in Oranjestad en in Theresita Center in San Nicolas.

Crowdfunding om Nederlands honkbalteam naar Amerika te krijgen Jeandro Tromp met Nederland naar de World Series

ORANJESTAD — De zestienjarige honkballer Jeandro Tromp heeft een Arubaanse vader en een Nederlandse moeder. Hij is geselecteerd voor het Nederlandse team dat in augustus in het Amerikaanse Lafayette (Indiana) deel gaat nemen aan de World Series. Maar voordat deze droom in vervulling kan gaan, is er geld nodig om de kosten van deze teamreis te dekken. Dit wil het team verwezenlijken door middel van een crowdfunding.



“Honkbal is mijn passie. Mijn vader speelde zowel honkbal als voetbal dus het had twee kanten op kunnen gaan. Ik koos uiteindelijk voor honkbal, omdat het spel heel interessant is. Je moet het spel echt snappen en het inzicht hebben om vervolgens te kunnen anticiperen op acties. En het slaan is natuurlijk ook leuk. Je kunt je pas vanaf je vijfde jaar echt inschrijven op een honkbalvereniging, maar de jaren ervoor was ik er al mee bezig”, vertelt hij. Het is dan ook vanzelfsprekend dat hij staat te springen om naar het World Series toernooi te gaan. Het enige dat Jeandro en zijn

team nog in de weg staat, is het kostenplaatje dat er aan vast hangt. “De trip bleek duurder dan we in eerste instantie dachten. We moesten dus een manier vinden om aan geld te komen. We zaten met heel het team samen en kwamen uit bij de crowdfunding. We zijn twee weken geleden begonnen, we za-

melen in via de website en we zitten nu op 8000 euro (16.065 florin). We hebben nog tot 10 juli de tijd om een totaal van 20.000 euro (40.335 florin) in te zamelen”, legt de honkballer uit. “Ikzelf ga vooral langs bij vrienden, familie en collega’s van mijn ouders om financiële steun te vragen. Heel veel tijd om meer te

doen heb ik niet aangezien ik train en speel met mijn Bussumse team, HCAW, en met het Nederlandse team. Daarnaast ga ik ook nog gewoon naar school.” Doneren kan via: www.talentboek.nl/donatie/doelen/17-baseball/893-colt-world-series-baseball-in-indiana.html

‘Voorproefje van het bedrijfsleven’ Filomena College Mavo primeur oriëntatiestage

ORANJESTAD — Derdejaars leerlingen aan het Filomena College Mavo (FCM) hebben onlangs een oriëntatiestage gelopen bij diverse bedrijven en organisaties op het eiland. Volgens het Filomena College is het voor het eerst dat er een snuffelstage op de mavo wordt gehouden. In totaal hebben 67 leerlingen een dag(deel) meegelopen op de werkvloer van een beroep.

Volgens docente Dayenne Valdink had dit project als doel de leerlingen kennis te laten maken met werkvelden en beroepen in de praktijk. Studenten maken hiermee ook kennis met arbeid en verantwoordelijkheidsgevoel, voegt docent Addonsito Croes uit. Meer dan vijftien instanties en bedrijven hebben meegewerkt aan dit project: zo hebben de studenten bij onder andere het Korps Politie Aruba (KPA), de St. Paulus School, Maggy’s, de Veterinaire Dienst (VET) en het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) meegelopen. Met een kijkje achter de schermen bij bedrijven kunnen leerlingen bewuster



een examenprofiel kiezen, vindt Valdink. Tevens is er dan een betere aansluiting tussen mavo-onderwijs en

een vervolgopleiding. Filomena College is van plan dit project elk jaar te gaan doen.

Tomasik van Santa Anna viert 30 jaar priesterschap

ORANJESTAD — Wieslaw ‘Santiago’ Tomasik van de parochie Santa Anna in Noord vierde onlangs dat hij al dertig jaar priester is. Ondertussen is hij ook al negen jaar priester van de Santa Anna kerk. In deze hoedanigheid maakte hij in 2011 de zware stormwinden mee, die veel schade toebrechten aan het dak van de Santa Anna kerk. Onder zijn leiderschap werden fondsen ingezameld zodat het neogotische altaar, dat ook beschadigd was geraakt toen het dak deels instortte, en het dak zelf in volle glorie hersteld konden worden. De parochianen van Santa Anna zijn priester Tomasik ‘immens dankbaar’ voor al zijn dienstbaarheid en het goede werk dat hij in de gemeenschap verzet. Zo heeft de priester extra aandacht voor de ouderen, kinderen en minderbedeelden. Vooral die laatste groep baart Tomasik zorgen. Hij ziet namelijk in de loop der jaren de groep mensen die met te weinig geld moeten rondkomen, alleen maar groeien. Bovendien zijn er minder fondsen beschikbaar om hulp te bieden.



Salud!

Vallen voorkomen

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op deze column: henrydoes@hotmail.com. Kijk voor een minder stressvol leven op www.positivehealth.nl.



Henry Does

De kans op botbreuken bij vallen is dan ook groter. We genezen relatief ook wat langzamer als we ouder zijn. Het goede nieuws is dat we de valkans kunnen verminderen door niet alleen onze opmerkzaamheid te trainen, tegenwoordigheid van geest te cultiveren, maar ook door onze balans te trainen.

Wandelen
Het lijkt voor de hand liggend en is zo toegankelijk, toch lopen wij vaak te weinig. De omgeving kan daarbij een grote rol spelen. Soms zijn er geen trottoirs, soms lopen gevaarlijke honden los op straat, enzovoorts. Het lopen kan dus worden bevorderd door de omgeving loopvriendelij-

ker te maken. Linear Park is daar een mooi voorbeeld van. Maar soms hebben we ook de gewoonte van teveel zitten, op werk en voor de televisie, eigen gemaakt. De tijd verstrikt dan, we worden ouder, en we lopen niet of te weinig. Dan kan bewustzijn over het belang, de noodzaak van lopen, beslissend zijn. Gewoonten hebben hun eigen dynamiek en zijn niet gemakkelijk te doorbreken. Maar mogelijk is het wel, met motivatie en zelfvertrouwen de comfortzone doorbreken. Vaak is het gevoel na gelopen te hebben een uitstekende motivatie voor weer de volgende keer. Door beweging gaan we ons beter voelen, meer kunnen we ook. Een extra argument is dus dat lopen bijdraagt aan onderhoud en ontwikkeling van ons evenwicht. In die zin kan het als valpreventie worden gezien.

Stretching

Ook stretching, het voorzich-

tig strekken van spieren en pezen, draagt bij aan een betere balans. Het maakt stijve spieren losser en kan mede daardoor onze houding en balans verbeteren. We kunnen ons voorstellen dat souplesse ook een positieve rol speelt, als we plots moeten bewegen, om bijvoorbeeld na struikelen een val te voorkomen. Yoga, de van India afkomstige houdings- en beweegdiscipline, biedt veel ruimte voor het systematisch trainen van houding en balans. Ook Tai Chi, waarbij gracieuze bewegingen worden gemaakt, gecombineerd met het telkens verplaatsen van het gewicht van het ene naar het andere been, daagt onze balans uit. En uiteraard is er als zorgprofessionaal de fysiotherapeut die ook bij medische problemen, trainingsmodaliteiten voor versterking van spierkracht, verbetering van houding en optimaliseren van onze balans, kan bieden.

E Berguensa naar Indie Film Festival 2017



ORANJESTAD — De Arubaanse kortfilm *E Berguensa* is genomineerd voor het Internationale Indie Film Festival 2017 dat van 24 tot 27 augustus plaatsvindt in het AMC Theater in Miami. Allerlei kortfilms van over de hele wereld zullen hier gepresenteerd worden. Het verhaal van *E Berguensa* gaat over Mario Felipe, gespeeld door Addonsito Croes, een ‘speciale’ Arubaanse jongen die in de zestigerjaren voorkwam uit een incest-relatie. Er rust nog steeds een vrij groot taboe op het hebben van een kind met een lichamelijke of geestelijke beperking, helemaal als dit kind voortkomt uit een incest-relatie. Het team achter *A Berguensa* zet zich in om dit taboe te doorbreken. De nominatie betekent is belangrijk voor stichting Berea, die in 2017 zijn vierde editie van het Aruba Short Film Festival organiseert.

Televisieprogramma's

Nederland



15:20	De kleine lettertjes	4:00	Feyenoord op 1
16:05	Stadsmormels	5:00	Studio sport
16:40	Falco	6:00	Studio sport
17:35	NOS Studio Sport	8:10	Studio sport
18:10	Journal	9:15	Studio sport
18:20	Andere tijden sport	10:45	Studio sport
19:00	EenVandaag	12:00	Journal
19:31	Journal	13:00	Studio sport
19:35	Journal	14:00	Journal
19:56	Tekst-tv	14:20	De reünie
		15:20	Bed & Breakfast
		16:10	Andere tijden sport
		16:50	De kleine lettertjes
		17:35	Journal
		17:55	De beste zangers van Nederland

Nederland



14:30	War & peace	6:00	Journal
16:00	Nieuwsuur	6:10	Buitenhof
16:40	Holland Festival	7:05	Frysland Dok
17:25	Ramadanjournal	7:40	De Meesterwerken
18:00	Manhattan	8:25	2Doc:
19:30	De nachtzoen		In procedure
19:45	Nieuwsuur	9:25	Zinvol leven
20:20	Nieuwsuur	10:30	Hindoeïsme,
20:55	Tekst-tv		bron van inspiratie

		10:57	Socutera
		11:00	Journal
		11:10	Best of City Folk
		11:40	Kunstuur
		12:10	Ken uw klassieken
		13:25	Waarom zijn we op aarde?
		14:15	De neven van Eus
		15:05	The mind of the universe
		16:00	Journal
		16:20	Diederik van Vleuten

TeleCuraçao



15:00	Hoben Positivo (R)	10:00	Herensia –
16:00	KPEK (R)		Sonia Garmers (2)
17:00	Herensia - Bernardo Statie	11:00	Valle di Alabansa
18:00	Glam Life with Kate (R)	11:30	Santu Sakrifisio di Misa
18:30	Curacao On	13:07	MLB Yankees vs Blue Jays
19:00	Show di Job	16:00	MLB Best
20:00	TeleNotisia	16:30	Cash (R)
20:30	Resumen TeleNotisia	17:00	Eldrion Regina - Kurashi
21:00	Wega di Number + P di Morto	17:30	Wega di Number Korsou
	Na kaminda pa Pentekoster	17:45	Sorteo Ekstra
	De Frente ku Lupe	18:00	Before and After Magazine
	Puerto Latino (R)	19:00	Home Team
	Studio 24 (R)	19:30	Pagina Sosial Bai'e

		20:00	TeleNotisia
		20:30	Na kaminda pa Pentekoster
		20:35	Otro Kara
		21:00	E Bon Yu di Korsou
		22:00	Muhe
		23:00	Show di Job (R)

BVN



15:15:	BZTshow	06:40:	Goed Volk
16:10:	NOS Journaal	07:30:	NOS Journaal
16:15:	Sesamstraat	07:50:	Weerbericht
16:30:	Sesamstraat 10 voor...		Europa/Afrika
16:30:	Leven in de Brouwerij	07:55:	Beste Zangers
17:10:	BinnensteBuiten	08:40:	De Kleine Lettertjes
17:35:	EenVandaag	09:20:	Verborgen verleden
18:00:	NOS Sportjournaal	10:05:	Stadsmormels
18:10:	VRT Journaal	10:45:	Nieuwsuur
18:40:	Goed Volk	11:15:	Weerbericht
19:30:	NOS Journaal		Amerika/Caraïben
19:50:	Weerbericht	11:20:	NOS Studio Sport
	Europa/Afrika	11:45:	Iedereen beroemd
	Beste Zangers	12:00:	VRT Journaal
	De Kleine Lettertjes	12:30:	Close Up: Pierre Janssen
	Verborgen verleden		- In de greep van de kunst
	Stadsmormels	13:25:	Sterren in Concert:
	Nieuwsuur		André Hazes jr.
	Weerbericht	14:35:	Buitenhof
	Amerika/Caraïben	15:30:	De Proefkeuken
	NOS Studio Sport	15:55:	Freeks wilde wereld
	Iedereen beroemd	16:05:	NOS Journaal
		16:10:	De week van Karrewiet

		16:20:	Rintje
		16:30:	Ken uw klassieken
		17:30:	Nederland Zingt
		18:00:	VRT Journaal
		19:55:	NOS Journaal
		20:10:	Weerbericht
			Europa/Afrika
		20:15:	Sterren NL Special
		20:45:	Brandpunt
		21:30:	Recht van Spreken
		22:05:	De Meesterwerken
		22:45:	Weerbericht
			Amerika/Caraïben
		22:50:	2Doc: Welkom op de Hemelse Aarde
		23:45:	Iedereen beroemd

Nederland



14:50	UnREAL	5:45	Ontdek de ruimte - met André Kuipers
15:30	Unreal		Ontdek de ruimte - met André Kuipers
16:15	Broederliefde	6:05	Ontdek de ruimte - met André Kuipers
17:05	Wolf		Ontdek de ruimte - met André Kuipers
19:10	Het beste van 101TV	6:30	Ontdek de ruimte - met André Kuipers
21:15	Tekst-tv		Ontdek de ruimte - met André Kuipers

		6:50	Herrie in de jungle
		7:15	Dodelijk 360
		8:20	Freeks wilde wereld
		9:00	Topdoks
		9:30	De dolle tweeling 2
		10:55	Checkpoint kort
		11:05	Hip voor nop
		11:30	Caps club
		11:55	Welkom bij de Romeinen
		12:30	Zapp weekjournaal met jeugdjournaal
		13:00	Taarten van Abel
		13:32	Socutera
		13:35	3 op Reis Compilaties
		14:00	One love Manchester
		17:10	Pinkpop 2017 Live!

ATV



		02:30	Access Hollywood
		04:30	Extra
		06:00	Paid Programming
		05:30	On the Money
		07:00	Sunday Today in New York
		09:30	Open House NYC
		10:00	Sunday Today With Willie Geist
		11:00	Today in New York
		11:30	Meet the Press
		12:30	Joel Osteen
		13:00	Identity theft : learn about it and how to get LifeLock protection
		13:30	Heart of a Champion With Lauren Thompson
		14:00	Sprint Cup Series Count down to Green
		15:00	NASCAR Sprint Cup Series
		19:00	News 4 New York at 6
		19:30	NBC Nightly News
		20:00	Football Night in America
		21:30	Sunday Night Football
		00:30	News 4 New York

TeleAruba



		06:00 am	CNN en Español
		08:00 am	Resumen de Siman
		08:30 am	VOA Foro Interamericano
		09:00 am	DW Euromaxx
		09:26 am	DW Global 3000
		09:53 am	DW Tomorrow Today
		10:19 am	DW In Good Shape
		10:45 am	Time Out
		11:00 am	Herensia
		12:00 pm	Trend Alert
		12:30 pm	Duimstok
		01:30 pm	Turbo
		02:00 pm	Sorteo di Lotto
		02:10 pm	Salinas - Xklusive De partment Store
		02:25 pm	Programma Informativo di Fundacion Lotto pa Deporte
		02:28 pm	Tica Basha Abao
		03:00 pm	Dia di Señor
		04:30 pm	Caribbean Passport

		05:00 pm	Documentario Nos Cosecha
		06:00 pm	Sport 30
		06:30 pm	Fix it
		06:45 pm	Aruba Orguoyso
		07:00 pm	Cambiando awa den biña
		07:15 pm	Poets TV
		08:00 pm	Telenoticia Diadomingo
		08:30 pm	Al Caso
		09:30 pm	Programma special di Trash by Ronchi
		10:10 pm	Perspectiva Nos Salud
		10:30 pm	Talking Pictures

11:00 pm	Telenoticia Diadomingo
11:30 pm	VOA Border Crossings
12:00 am	CNN en Español

maandag 5 juni

06:00 am	Cafe CNN
08:00 am	Telenoticia Diadomingo
08:30 am	CNN Vive la salud
09:00 am	Nos Mainta
11:00 am	Un rato serca Dika
11:30 am	CNN World Sports
11:45 am	Time Out
12:00 pm	Telenoticia Diadomingo
12:30 pm	DW In Good Shape
01:00 pm	Lo que pasó
01:30 pm	CNN Camilo
02:30 pm	Sorteo di Lotto
02:40 pm	lvo 4 Life na Telearuba
04:15 pm	Nos Mainta
06:15 pm	Time Out
06:30 pm	Primera Plana
07:00 pm	Duimstok
08:00 pm	Telenoticia
09:00 pm	Sorteo di Lotto
09:10 pm	Caribbean Passport
	JUNI 2017
09:40 pm	Talking Pictures
10:10 pm	Talkshow: 'Biografia'
10:40 pm	CNN Business Traveller
11:00 pm	Telenoticia
12:00 am	Time Out
12:15 am	Primera Plana
12:45 am	CNN World Sports
01:00 am	CNN Camilo
02:00 am	Al Caso
03:00 am	Telenoticia
04:00 am	Nos Mainta

Informatie

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116		

Taxi (TAS)	587-5900		
Taxi (ATT&T)	582-2010		
Taxi (PTS)	588-0035		
Taxi (Diamond)	587-2300		
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903		

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Verkoop Algemeen:
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop/Acquisitie:
Tiziana la Torre
tlatorre@amigoe.com

Natasha Tromp
ntromp@amigoe.com

Redactie:
Bobby Spier (hoofd redactie)
Alex Lacle
Mirte de Rozario
Annaica Flores
arubaredactie@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Klachten over bezorging?
Mail naar:
klachtenaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723

Kerkdiensten

Protestantse Gemeente

Sunday 8.30 – 9.30

Worship service in English at Seroe Colorado Community Church.
The service is informal and the dresscode is “come as you are”.

Zondag 10.30 – 11.40

Eredienst in het kerkgebouw aan Wilhelminastraat 1; mensen van alle gezindten zijn welkom. Zingen en toepassing van de Bijbel staan centraal. De voertaal is Nederlands, met een korte samenvatting in het Engels. Er is een aparte ruimte met uitleg voor kinderen tot 12 jaar, en een crèche voor de kleinsten. Na de dienst praten mensen gezellig na in onze koffiekamer.

Dresscode is “island elegance”.



Dienstdoende huisartsen

Weekenddienst

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
03 Juni 2017 - **Dr. Gonzales**
04 Juni 2017 - **Dr. Wijngaarde**

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
03 & 04 Juni 2017 - **Dr. Giel**

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica San Lucas 584-5119
Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica del Pueblo 582-1253

Aankomsttijden Cruiseschepen

Dinsdag, 06 Juni '17



Carnival Magic
13.00 – 22.00



**Fundacion pa Hende Muhe
den Dificultad**

Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP
Huiselijk geweld!

Steun ons
werk
met
uw
gift.

Girobank treft voorbereidingen veiling Plaza Hotel & Casino

WILLEMSTAD — Girobank heeft voorbereidingen getroffen om het Plaza Hotel & Casino te veilen. Dat bevestigt Margie Boskaljon van de Girobank.

Girobank heeft het eerste hypotheekrecht op het hotelpand in Punda. Nu het Plaza Hotel niet in staat is om aan zijn betalingsverplichtingen te voldoen heeft de bank het recht het hypotheekrecht uit te oefenen. Dat betekent dat de bank met het eerste hypotheekrecht als eerste het uitgeleende bedrag en de achterstallige kosten kan verhalen op de verkoopopbrengst. De bank heeft hiervoor notaris Naaldijk in de arm genomen. Sinds woensdag is het hotel en bijbehorende casino gesloten voor het publiek, nadat Aquallectra stroom en water had afgesloten. Het hotel loopt namelijk achter met betalen van de nutsrekeningen. Hoe hoog het

achterstallige bedrag is, is onbekend. Het hotelpersoneel werd direct naar huis gestuurd en de hotelgasten werden ondergebracht bij andere hotels. De Girobank heeft vervolgens een bewaker bij het hotel geplaatst en een lichtmast geplaatst om ‘onze assets te beschermen’, aldus Boskaljon. Ze benadrukt dat de bank niets te maken heeft met de bedrijfsvoering van het hotel. “Het gaat ons sec om het beschermen van onze assets.”

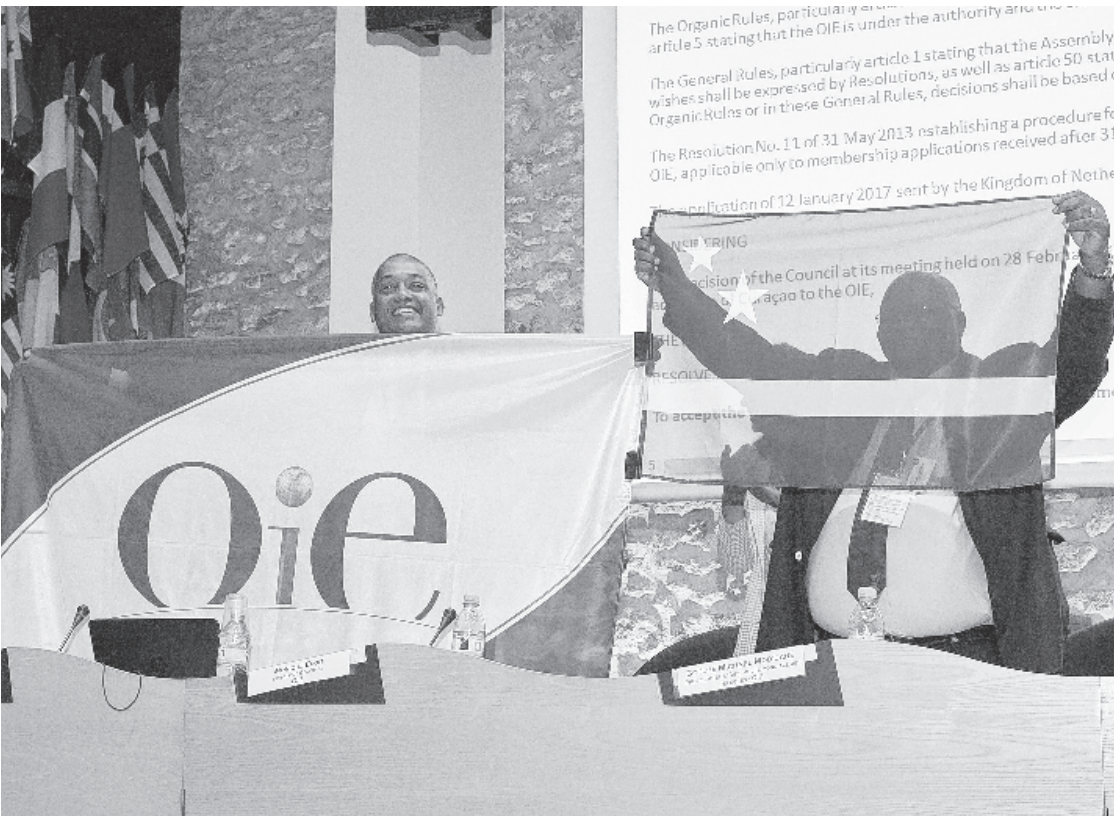
Onzekerheid

Volgens Kenneth Valpoort, voorzitter van horecavakbond Horecaf, verkeren de vijftig werknemers in onzekerheid over hun toekomst. Door de preciaire financiële

situatie van het hotel zijn de salarissen ook niet overgemaakt. Het personeel zit momenteel thuis in afwachting van meer informatie van het hotelmanagement dat in het buitenland verkeert. Net als de werknemers tast Valpoort in het duister. Maandag hoopt hij een vergadering op te kunnen roepen met de werknemers. Ook zal de Horecaf-voorman contact opnemen met de minister van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw), Hensley Koeiman (MAN). Hij hoopt dat het ministerie kan helpen bij het nog uit te keren salaris waar de werknemers recht op hebben en duidelijkheid kan scheppen over de toekomst van het hotel. Volgens Valpoort hoeven de hotelwerknemers niet wanhopig te zijn. “We zijn er voor hen.” Zoals bekend verkeert het

hotel, dat overigens te koop staat, al geruime tijd in zwaar financieel weer. Zo is er medio november 2014 voor uitstaande schulden beslag gelegd op het hotel door de Landsontvanger en de Sociale Verzekeringsbank (SVB). De schuld aan de SVB bedroeg toen ongeveer 3,6 miljoen gulden. Het hotel werd medio september 2016 al door nutsbedrijf Aquallectra afgesloten vanwege uitstaande betalingen. Door bemiddeling van het Curaçao Investment & Export Promotion Agency (Cinex) werd het hotel weer aangesloten op het elektriciteitsnetwerk. Cinex bemiddelt ook bij het verkoopproces dat al twee jaar gaande is. In november vorig jaar waren er nog twee geïnteresseerde kopers die in beraad waren over een eventuele aankoop van het Plaza Hotel.

Curaçao lid internationale dierenorganisatie



Hoofd Veterinaire Zaken Arnold Dwarkasing tijdens de bekendmaking.

WILLEMSTAD — Curaçao is lid geworden van de World Organisation for Animal Health (OIE). Het eiland is hiermee het 181e lid dat zich aansluit bij deze internationale dierenorganisatie.

De bekendmaking vond plaats tijdens de Nationale Assemblée in Parijs en werd bijgewoond door Arnold Dwarkasing, hoofd Veterinaire Zaken van het Ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN). De leden van de organisa-

tie delen de visie dat dieren moeten worden beschermd en dierenziekten moeten worden bestreden op wereldwijd niveau.

De organisatie werd op 25 januari 1924 opgericht als de ‘Office International des

Epizooties’ (OIE). In 2003 werd de naam veranderd in de World Organisation for Animal Health.

GMN meldt dat het lidmaatschappij Curaçao de mogelijkheid biedt om ondersteuning te krijgen op het gebied van onder andere veterinaire zaken, dierenwelzijn, volksgezondheid en controles voor wat betreft dierenziekten.

Digicel sluit vestiging in Sta. Maria

WILLEMSTAD — Digicel sluit zijn vestiging bij Tesoro Plaza in Sta. Maria. Vanaf aanstaande maandag kunnen klanten niet meer bij deze vestiging van het telecombedrijf terecht. Het personeel van Sta. Maria is verplaatst naar de twee resterende Digicel-vestigingen op het Brionplein en Biesheuvel, er gaan dus geen banen verloren. Dat laat interim-marketing manager bij Digicel, Jorge Cuartas, tegenover de Amigoe weten.

Cuartas stelt desgevraagd dat de sluiting van een Digicel-vestiging op Sta. Maria een operatie op ‘lokaal niveau’ is. De transformatie van Digicel loopt nog op ‘algemeen niveau’, zegt de marketing manager. De transformatie zal gepaard gaan met het vermindere van 25 procent van het wereldwijde personeelsbe-

stand van Digicel in het komende anderhalf jaar.

Eerder is het bedrijf niet ingegaan op specifieke vragen van deze krant over vermindering van het personeelsbestand op Curaçao. Klanten zullen volgens het telecombedrijf in ieder geval geen last ondervinden van de gesloten vestiging,

want er zullen zeventig Digicel-verkooppunten openen. “Dit zijn geen nieuwe winkels, maar gewoon bestaande bedrijven waar burgers mobiel-gerelateerde zaken kunnen regelen. Met deze bedrijven heeft Digicel een deal gesloten”, aldus Cuartas.

Naast het aanschaffen van diverse Digicel-producten kunnen klanten bij de verkooppunten in de toekomst bijvoorbeeld ook hun rekeningen betalen. De verkooppunten zullen voorzien worden van een bord dat aangeeft dat het bedrijf een geautoriseerde verkoper is van Digicel-producten.

Vier nieuwe rechters bij het hof

WILLEMSTAD — Bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie zijn vier nieuwe rechters benoemd. De Rijksministeraad heeft besloten hen voor te dragen voor benoeming op voorstel van minister Blok van Veiligheid en Justitie, mede namens zijn ambtgenoten van Aruba, Curaçao en St. Maarten.

Gertrude Edelenbos (1968) wordt per 1 augustus op Curaçao strafrechter. Zij is op dit moment rechter bij de rechtbanken Zutphen en Overijssel. Mevrouw P.P.M. van der Burgt (1964) wordt per 1 augustus 2017 rechter in de civiele kamer van St. Maarten. Zij werkt nu bij de rechtbank Oost-Brabant. Th. Veling (1973) wordt per 14 augustus rechter in de civiele kamer van Curaçao. Hij is op dit moment senior-rechter bij de rechtbank Rotterdam en raadsheer-plaatsvervanger in het Gerechtshof Amsterdam. F.W.J. Meijer (1968) wordt per 1 augustus rechter in hoger beroep in civiele zaken in Curaçao. Hij is nu raadsheer in de civiele sector in het Gerechtshof Arnhem-Leeuwarden.

Extra vrijwilligers nodig voor schoonmaak olie in weekeinde



Foto: Ad van Loon

Een opruimactie op Klein Curaçao. Er zijn nog extra vrijwilligers nodig voor de schoonmaakwerkzaamheden in het weekeinde.

WILLEMSTAD — Er zijn dit weekeinde tussen de 60 en 100 extra vrijwilligers nodig voor de schoonmaakwerkzaamheden van de aangespoelde olieplakken. Het intra-ministerieel team van de overheid met als coördinator de havenmeester liet weten dat er de afgelopen dagen veel werk is verricht, maar dat extra schoonmaak nodig is.

Belangstellenden die zich willen inzetten kunnen zich via de Facebook-pagina van Sea Turtle Conservation Curaçao (STCC) aanmelden. Donderdag hebben zich ongeveer vijftien vrijwilligers van de Stichting Uniek Curaçao in Boca Ascencion ingezet voor de schoonmaak van de olie. In Shete Boka waren zes STCC-vrijwilligers bezig, waarbij Un Boka vrijwel schoongemaakt is. Hierop werden Kortelein en Dos Boka onder handen genomen. Ook op Klein Curaçao werden de afgelopen dagen meermaals schoonmaakacties gehouden.

Vrijwilliger Ad van Loon die eerder deze week gehoor gaf aan de oproep van STCC voor het ruimen van olie op Klein Curaçao, doet verslag: “De oproep die dinsdagavond op Facebook geplaatst werd dat er vrijwilligers nodig zijn leidde tot vele reacties, maar uiteindelijk zouden er op woensdagmorgen twaalf vrijwilligers en drie mannen van CPA verschijnen. Tegen tien uur zetten we voet aan wal. Na een korte briefing kon het ‘oliestukjes-rapen’ beginnen en ik dacht gelijk dat het vrijwel zinloos was. Toch lukte het dit team om in een dagdeel ruim 100 li-

ter smurrie op te ruimen!” Hij omschrijft dat de olie op het eilandje snel met de ondergrond verkleefde. “Wat een troep kan de mens van het milieu maken. Eén foutje en een flink aantal stranden zijn weken later besmeurd. Ik zag zelfs een vogel die niet meer kon vliegen dankzij een besmeurde vleugel”, aldus Van Loon.

GMN-minister Suzy Camelia-Römer: “Alles verloopt nu verder gecoördineerd, we blijven de komende dagen paraat. Omdat de olie die reeds aangespoeld is, zich bijvoorbeeld op en onder de rotsen/stenen hecht, kan het door wind en zeestroming weer vrijkomen. We hebben nu gunstige wind, maar omdat het orkaanseizoen begint kan dit natuurlijk veranderen. Dus we moeten waakzaam en paraat blijven.”

Vakbondscentrale wil aandacht voor nieuwe banen

WILLEMSTAD — Edmond ‘Chika’ Franciska, voorzitter van vakbondscentrale Sentral di Sindikatonan di Kòrsou (SSK) roept de nieuwe regering op om prioriteit te geven aan de ontwikkeling van de economie en meer specifiek het creëren van nieuwe banen. Dit is volgens hem van belang om de sociale achterstand op het eiland een halt toe te roepen.

Franciska reageert met zijn uitspraken op het aantreden van het kabinet-Rhugenaath afgelopen maandag. De SSK-voorzitter sprak de hoop uit dat het kabinet de volle rit uitzit.

“Dit hebben wij echt nodig, een regering die vier jaar aanblijft. Het draagt bij aan het vertrouwen dat wij nu zeker nodig hebben, want op dit moment is het vertrouwen in politici heel erg laag. In de afgelopen maanden hebben wij kunnen zien hoe makkelijk politici van de ene naar de andere partij overstappen en hoe snel ze een regering kunnen laten vallen, maar ook hoe vaak politici onrealistische beloftes doen die

niet worden nagekomen.” Het creëren van banen moet hoog op de agenda staan van de nieuwe regering, toevoegt Franciska. “Er moet op korte termijn iets worden gedaan aan de sociale achterstand op het eiland. Er is een te grote groep die buiten de boot valt, die op zoek gaat naar alternatieven en te vaak maakt men dan verkeerde, negatieve keuzes.

Die ontwikkeling moeten wij het hoofd bieden. Dat doe je door de economie nieuwe impulsen te geven waardoor nieuwe banen worden geschapen. Mensen zijn dan in staat om voor zichzelf te zorgen en een bijdrage te leveren aan de

maatschappij. Dit is een manier om de sociale achterstand tegen te gaan.” In het kader van het informatieproces sprak vakbondscentrale SSK met informateur Etienne Ys in het kader van het nationaal dialoogplatform. Ook in dit platform, waarin tevens werkgeversorganisaties zijn vertegenwoordigd, hamerde de vakbondscentrale op het belang van het scheppen van nieuwe banen.

“Wij hebben gewezen op de uitgangspunten van het nationaal ontwikkelingsplan. Dit moet de richtlijn zijn, niet alleen voor deze regering, maar voor ook alle komende regeringen, namelijk het creëren van banen, aanpak van sociale achterstanden, een betere afstemming tussen onderwijs en arbeidsmarkt en een betere gezondheidszorg. Dit zijn punten die voor ons van belang zijn.”

‘Mensenrechtenschending Isla aangekaart bij VN’

WILLEMSTAD — De Isla-problematiek wordt door het Nederlands Juristen Comité voor de Mensenrechten (NJCM) voor het voetlicht gebracht in een rapport gericht aan de Verenigde Naties. Stichting Schoon Milieu op Curaçao (Smoc), die de Isla-problematiek dikwijls als een mensenrechtenprobleem omschrijft, benadrukt dat dit nu dus ook door het bovengenoemde comité onderschreven wordt.

Het NJCM maakte een schaduwrapport op van het zesde periodieke rapport van de Nederlandse overheid met betrekking tot economische, sociale en culturele rechten. Met dit rapport, gericht aan het comité van de Verenigde Naties (VN) voor economische, sociale en culturele rechten (CESCR), trekt NJCM onder meer aan de bel over de Isla-kwestie. Het NJCM-schaduwrapport wordt door twintig ngo’s ondersteund, waaronder het Overlegorgaan Caribisch Nederlanders (OCAan).

Smoc legt uit: “Het VN-comité bespreekt de naleving van deze rechten door de vier landen van het Koninkrijk met een delegatie van

de Nederlandse regering. Dit gebeurt in sessies die periodiek (ditmaal op 1 en 2 juni) worden ingepland. Regelmatig heeft Smoc gesteld dat de Isla-problematiek in feite ook een mensenrechtenprobleem is. De vraag is wat de Nederlandse regering en de CESCR hierop zullen antwoorden. De tijd zal het leren, maar vaststaat dat de Tweede Kamer in 2016 de schending van genoemde mensenrechten politiek heeft vastgesteld.”

Het schaduwrapport van het Nederlands Juristen Comité voor de Mensenrechten: “We zijn blij dat het zesde periodieke rapport van de Nederlandse overheid de bevestiging biedt van het voornemen

om stappen te nemen om het recht tot werken op Curaçao te promoten. Dit door het afsluiten van protocollen met grote bedrijven op het eiland, zoals onder meer met de Isla-raffinaderij. De Nederlandse overheid noemt hierbij echter niet het milieu en mogelijk ook werk-gerelateerde gezondheidsproblemen met betrekking tot de Isla-raffinaderij.” NJCM verwijst hierbij naar tal van nieuwspublicaties in de Nederlandse media over de vervuiling van de raffinaderij. “Het betreft hier volgens berichtgeving emissies die vijftien maal hoger uitvallen dan de in Nederland geaccepteerde emissie-standaarden. Verder werd in 2010 door het Gemeenschappelijk Hof van Justitie geconcludeerd dat de Isla verplicht is om haar bijdrage aan de emissie van zwaveldioxide te limiteren; deze wordt nu constant overschreden. Hierop wordt niet gehandhaafd”, Aldus

het schaduwrapport. NJCM licht tegenover het VN-comité toe dat de Tweede Kamer het afgelopen jaar druk heeft uitgeoefend op de Nederlandse regering om tot actie over te gaan: “Hierbij verwijzend naar nieuw gerezen problemen met betrekking tot de gezondheidsdreigingen (zoals astma en kanker) voor de levens van de bewoners. In februari 2016 nam het Nederlands parlement een motie aan waarmee het gebrekkige bestuur met betrekking tot deze kwestie (de Isla-problematiek, red.) op het eiland (Curaçao, red.) werd veroordeeld. Aan de hand hiervan diende de Nederlandse overheid er zorg voor te dragen dat de vervuiling binnen drie maanden af zou nemen. Aangezien de kosten van een effectieve adaptatie waarschijnlijk zeer hoog zijn, is de vraag welke stappen men zal ondernemen om het recht op gezondheid van de bewoners van Curaçao zeker te stellen.”

Plasterk noemt kort geding St. Eustatius onfatsoenlijk

DEN HAAG — Minister Ronald Plasterk noemt het ongebruikelijk en vooral onfatsoenlijk dat de gedeputeerden Derrick Simmons en Charles Woodley van St. Eustatius een kort geding aanspannen tegen waarnemend gezaghebber Julian Woodley. De demissionair minister van Binnenlandse Zaken schrijft dat in een brief aan het Bestuurscollege.

“Procederen is niet alleen hoogst ongebruikelijk, maar tart ook iedere vorm van fatsoenlijke bestuurlijke omgang. Deze stap van uw gedeputeerden getuigt niet van goed bestuur, temeer daar aan procederen kosten zijn verbonden. Het lijkt mij passend de procedure stop te zetten en eerst de weg van bemiddeling in te zetten”, aldus de minister in zijn brief van afgelopen

donderdag. De twee gedeputeerden besloten afgelopen week om een kort geding aan te spannen omdat de waarnemend gezaghebber bezwaar maakte tegen de begroting van het eiland, anticiperend op de afkeuring door het College financieel toezicht. Volgens Woodley heeft het weinig zin om een begroting goed te keuren, zolang er geen zekerheid is over de afspraken met

olieopslagbedrijf NuStar. Plasterk benadrukt dat hij de voorkeur geeft aan bemiddeling door Rijksvertegenwoordiger Gilbert Isabella of door de minister zelf. “De waarnemend gezaghebber heeft zich in ieder geval bereid verklaard om deel te nemen aan bemiddelingsbijeenkomsten”, schrijft hij. De minister besluit zijn brief met een stevige waarschuwing. De twee gedeputeerden zullen zelf moeten opdraaien voor de kosten die ze maken, omdat ze geen toestemming hebben gevraagd voor het maken van extra kosten en omdat er nog steeds geen goedgekeurde begroting is voor het

eiland. “Het is niet passend om gemeenschapsgeld te besteden aan proceskosten die worden veroorzaakt door bestuurders die hun persoonlijke opvattingen kennelijk niet eerst door andere bestuurlijke entiteiten wensen te laten toetsen”, schrijft hij. Tegelijkertijd zal het eilandgebied wel moeten betalen voor de kosten die de waarnemend gezaghebber maakt, aangezien hij tegen zijn wil betrokken wordt in het kort geding. “Ik keur op voorhand goed dat de kosten die hij moet maken, ten laste van de begroting van het openbaar lichaam komen”, aldus Plasterk.

Palliatieve zorg nu mogelijk op Bonaire via Kas Flamboyen

KRALENDIJK — Onlangs heeft het Zorgverzekeringskantoor Caribisch Nederland (ZVK) een contract gesloten met Stichting Hospice Bonaire voor het verzorgen van palliatieve zorg aan personen die terminaal ziek zijn en in de laatste fase van hun leven verkeren. De palliatieve zorg zal verleend worden door vrijwilligers aangesloten bij ‘Kas Flamboyen’, dat eendaags zijn deuren zal openen.

dacht voor de lichamelijke klachten waarmee patiënten tijdens het vervolg van de ziekte te maken kunnen krijgen, er is eveneens aandacht voor de psychische, sociale en/of spirituele problemen die zich bij de patiënt en/of zijn naasten kunnen voordoen. Het bestuur van Stichting Hospice Bonaire bestaat uit voorzitter Evelyn Betancourt-Anthony, secretaris Jodeska Cicilia en penningmeester Theo Braeken.



De ondertekening van het zorgcontract met vlnr: Theo Braeken, Tania Kokelkoren (directeur Kas Flamboyen), Arnoud Boesten (hoofd ZVK), Evelyn Betancourt-Anthony en Jodeska Cicilia.

Onder palliatieve zorg valt alle zorg die erop gericht is de patiënt met een levensbedreigende ziekte (en zijn naasten) een zo hoog mogelijke kwaliteit van leven te geven. Palliatieve zorg is aan de orde als de ziekte waaraan de patiënt lijdt ongeneeslijk blijkt te zijn. Er is in palliatieve zorgverlening niet alleen aan-

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP
Mary Joan

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

KATHOLIEK ONDERWIJS ARUBA

Het bestuur van de Stichting Katholieke Onderwijs Aruba
Roept met spoed sollicitanten op voor de volgende vacature
in het voortgezet onderwijs voor het schooljaar 2017-2018.

1 Docent Wiskunde (VB) voor Colegio San Antonio
1 Docent Wiskunde (VB) voor La Salle College
1 Docent Persoonlijke Vorming PV (22 Lesuren) voor Maria College

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/zij in het bezit is van een 2^{de} graads diploma; dynamisch is en beschikt over goede contactuele, sociale en communicatieve vaardigheden.

Om op deze vacature te reageren kunnen sollicitanten hun Sollicitatie met Curriculum Vitae, recente pasfoto en een kopie van hun diploma per email versturen naar onderstaand email adres, afsluitingsdatum is **1 week na verschijnen advertentie**.

Sollicitatie met Curriculum Vitae en recente pasfoto kunt u richten aan:
Het bestuur van de Stichting Katholieke Onderwijs Aruba
Copernicusstraat 11, P.O. Box 1065
E-mail: info@skoa.aw

RESTAURANT SPACE AVAILABLE

The successful Carte Blanche Restaurant is moving to its new home in Oranjestad in a few months.

#1 Resort on Aruba is seeking a unique restaurant for the space of 120 sq. meters (+ outdoor deck)

104 rooms with high occupancy year-round
High-end clientele - Adults Only - Non Smoking

contact: owner@bucuti.com



‘Al 15.000 gewonden door geweld Venezuela’

CARACAS — In de afgelopen twee maanden zijn tijdens de protesten tegen de Venezolaanse regering al circa 15.000 personen gewond geraakt. Dat heeft oppositieleider José Manuel Olivares op een persconferentie gezegd, aldus de Spaanse krant *20 minutos* vandaag.

Volgens justitie in het Zuid-Amerikaanse land zijn in dezelfde periode zeker 63 doden gevallen.

Olivares beschuldigt de regering-Maduro van het gebruik van buitensporig

geweld tegen betogers die het aftreden van de president eisen.

Volgens Olivares gooien de ordetroepen onder meer traangasgranaten naar de betogers. Die lopen daarvoor brandwonden op. De

protesten tegen de linkse regering van president Nicolás Maduro begonnen in april, omdat de hoogste rechtbank van het land het parlement op een zijspoor had gezet.

Die stap werd al snel teruggedraaid, maar de volkswoede werd daarmee niet getemperd. Het land verkeert in een chaos en de economie is ingestort.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 29 juni 2017** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 9 maart 2050 op een perceel domeingrond, groot 430 m2, gelegen te Saliña Cerca op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Tweede Afdeling Sectie C nummer 1106**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Saliña Cerca 39-H”**.
Inzetsprijs: Afl. 384.000,==.
- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer zevenhonderd vierkante meter (± 700 m2) of zoveel groter of kleiner, na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, gelegen te Pavia in Aruba, bekend als kavel # C-4 van het “Pavia Country Club – verkavelingsplan”, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie R nummer 4215 (voorheen Eerste Afdeling Sectie R nummer 2763), zoals nader omschreven in particuliere meetdocument nummer WLA/089 de dato dertig mei negentienhonderd acht en negentig (index: D2167), met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Pavia Country Club 124”** ook bekend als “Pavia 124”.
Inzetsprijs: Afl. 552.000,==.
- het recht van erfpacht tot 5 september 2066 op een perceel domeingrond, groot 616 m2, gelegen te Calbas in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 6009**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Calbas 29-M”**.
Inzetsprijs: Afl. 150.000,==.
- het recht van erfpacht tot 11 mei 2050 op een perceel domeingrond, groot 481 m2, gelegen te Catiri in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 3170**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Catiri 12-R”**.
Inzetsprijs: Afl. 150.000,==.
- het recht van erfpacht tot 7 maart 2067 op een perceel domeingrond, groot 605 m2, gelegen te Sabana Liber in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 5966**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Sabana Liber 36-J”**.
Inzetsprijs: Afl. 205.000,==.
- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van tweehonderd en vier vierkante meter (204 m2), gelegen aan de Cuquisastraat te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie K nummer 1948**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Kukwisastraat 28-E”** ook bekend als “Cuquisastraat 28-E”.
Inzetsprijs: Afl. 240.000,==.
- een perceel eigendomsgrond ter grootte van 1.003 M2, gelegen aan de Dadelstraat te Dakota op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie C nummer 838**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Dadelstraat 33”**.
Inzetsprijs: Afl. 207.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 14 juni 2017 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auktion@notaristromp.com

VS tegen ‘militarisering’ Zuid-Chinese zee

SINGAPORE — De Verenigde Staten accepteren niet dat China wapensystemen plaatst op kunstmatige eilanden in de Zuid-Chinese Zee. De Amerikaanse minister Jim Mattis (Defensie) waarschuwde vandaag dat Washington zich blijft verzetten tegen de ‘militarisering’ van de eilanden.

De Chinese activiteiten in de Zuid-Chinese Zee liggen erg gevoelig. Peking claimt tot ergernis van andere landen in de regio een groot deel van de zee en werd daarvoor vorig jaar op de vingers getikt door het Permanente Hof van Arbitrage in Den Haag. China liet toen weten die uitspraak naast zich neer te leggen. Mattis zei vandaag op een veiligheidsconferentie in Singapore dat de VS tegen het ‘opleggen van buitensporige maritieme claims’ zijn. Hij stelde dat Washington niet kan en zal accepteren dat landen eenzijdig ‘en onder dwang de status quo wijzigen’.

De onrust rond de Chinese maritieme activiteiten plaatst Washington in een lastige positie. De VS hebben namelijk wel behoefte aan hulp uit Peking bij het onder druk zetten van Noord-Korea. Dat land voert regelmatig rakettesten uit en lijkt

zich weinig aan te trekken van sancties.

Mattis stelde dat de Noord-Koreanen meer vaart hebben gezet achter de ontwikkeling van kernwapens. Hij noemde het ‘bemoedigend’ dat Peking zich bereid heeft getoond om met de internationale gemeenschap te werken aan ‘denuclearisatie’. De minister sprak de verwachting uit dat de Chinese uiteindelijk zullen beseffen dat Noord-Korea geen betrouwbare bondgenoot is. Hij voegde toe dat de VS met landen in de regio zullen samenwerken om diplomatieke en economische druk op Pyongyang op te voeren. Washington lijkt daarbij te

kunnen rekenen op steun uit Japan. De Japanse ambtsgeenoot van Mattis, Tomomi Inada, schaarde zich in Singapore vierkant achter de Amerikanen. “De VS maken met woorden en daden duidelijk dat alle opties nog op tafel liggen”, zei Inada. “Ik sta volledig achter de Amerikaanse positie.”

Tokio is nerveus over de Noord-Koreaanse nucleaire en rakettesten. Recentelijk belandde weer een door Pyongyang gelanceerde raket binnen de exclusieve economische zone van Japan in zee. Mocht het conflict escaleren, dan lopen Japan en Zuid-Korea volgens experts ook risico.

Varadkar nieuwe leider Ierse partij Fine Gael



Leo Varadkar

DUBLIN — De Ierse regeringspartij Fine Gael heeft Leo Varadkar gekozen als haar nieuwe politiek leider. De 38-jarige zoon van een Indiase immigrant en openlijk homoseksueel volgt Enda Kenny (66) op als premier. Dat is een opmerkelijke generatiewisseling en sociale verandering bij de Ierse christendemocraten.

Kenny kondigde zijn afscheid aan na een teleurstellende verkiezingsuitslag. Omdat ook minister van Financiën Michael Noonan vertrekt, wordt in het Ierse kabinet een behoorlijke verjonging doorgevoerd. Varadkar is dan wel lid van een centrumrechtse, conservatieve partij, als minister van Sociale Zaken maakte hij duidelijk hervormingsgezind te zijn en sociaal in ‘linkse’ kwesties.

Varadkar kreeg zoals verwacht de voorkeur boven collega-minister Simon Coveney. Hij won met een grote meerderheid van stemmen. De nieuwe voorman van Fine Gael zal waarschijnlijk op 13 juni, wanneer het parlement weer bijeenkomt, worden geïnstalleerd als minister-president, de jongste in de geschiedenis van het katholieke land. Ierland liet in 2015 de zwaren tegen het homohu-

welijk varen. Varadkar was de grootste pleitbezorger in de campagne daarvoor. Zijn aanhang hoopt nu ook dat hij iets gaat doen aan de strenge abortuswetgeving.

De politieke interesse van Varadkar was vroeg gewekt. Op de middelbare school werd hij al lid van Fine Gael en in 2004 werd hij namens de partij gekozen in de gemeenteraad van West-Dublin. Drie jaar later, 28 jaar oud, kwam de eierzuchtige en getalenteerde carrièrepoliticus in het parlement. Vanaf 2011 was Varadkar achtereenvolgens minister van Verkeer, Gezondheidszorg en Sociale Zaken.

Vijand Poetin overleeft aanslag dankzij vrouw

MOSKOU — De 36-jarige Tsjetsjeen Adam Osmajev, die volgens Rusland betrokken was bij een samenzwering tegen president Vladimir Poetin, heeft een aanslag overleefd dankzij de schietvaardigheid van zijn vrouw. Armina Okoejeva schakelde de man die haar echtgenoot wilde ombrengen uit met schoten in de borst, heup en rug. Zij bleef zelf ongedeerd.

Osmajev is een in Groot-Brittannië opgeleide Tsjetsjeen is die ooit is veroordeeld voor het voorbereiden van een aanslag op Poetin. In het oosten van Oekraïne voerde hij een strijdgroep aan die de regering in Kiev steunt. De aanslag op Osmajev

had plaats in Kiev. Het echtpaar had daar een afspraak met een man die beweerde dat hij een journalist was, maar tijdens het gesprek een vuurwapen trok.

Okoejeva liet weten aan de Britse krant *The Telegraph* dat haar man ernstig gewond raakte, maar dat zijn toestand stabiel is.

Het is niet duidelijk of de aanvaller de confrontatie heeft overleefd. Osmajev en Okoejeva houden er rekening dat de aanslagpleger werkte in opdracht van Moskou of de omstreken Tsjetsjeense leider Ramzan Kadyrov. Het aan de macht komen van Kadyrov was voor Osmajev aanleiding uit Tsjetsjenië te vertrekken.

Grande op bezoek bij slachtoffers aanslag

MANCHESTER — De Amerikaanse zangeres Ariana Grande heeft gevonde fans gisteravond verrast met een bezoek aan het kinderziekenhuis in Manchester. De kinderen reageerden volgens Britse media dolenthousiast op het bezoek van hun idool.

De vader van één van de door Grande bezochte kinderen zei naderhand dat hij zijn dochter nog nooit zo gelukkig had gezien. “Dit betekent meer voor ons dan alle fantastische dingen die mensen deze week voor ons hebben gedaan”, stelde de man volgens de BBC.

In het Royal Manchester Children’s Hospital liggen meerdere kinderen die gewond raakten bij de bom-aanslag op het concert van Grande. Het popidool geeft morgen een benefietconcert in de Britse stad, om zo met andere bekende artiesten geld op te halen voor de slachtoffers. De jonge slachtoffers in het kinderziekenhuis kregen al eerder bijzonder bezoek. Ook koningin Elizabeth II kwam na de aanslag langs om de jongeren een hart onder de riem te steken. De vorstin verklapte toen aan één van de kinderen dat ze Grande zelf ook ‘een erg goede zangeres’ vindt.

Meisje (14) omgebracht en in sloot gevonden

ACHTERVELD — Een veertienjarig meisje uit Hoelvelaken is dood gevonden in een sloot in Achterveld (provincie Utrecht). Ze is door een misdrijf om het leven gekomen. De identiteit van het slachtoffer is niet bekendgemaakt.

Haar lichaam werd gisteren gevonden in het water aan het eind van de mid-langs het Emelaarsepad.

Vandaag werd duidelijk dat het meisje om het leven is gebracht. Door wie en onder welke omstandigheden, is onbekend.

De omgeving rond de sloot in het landelijke gebied in

Achterveld is afgezet. Specialisten van de Forensische Opsporing doen sporenonderzoek. Er is een grote zoekactie op touw gezet waaraan ook een politiehelikopter en speurhonden meedoen. De politie benadrukt

dat het slachtoffer niet de eveneens veertienjarige Savannah Dekker uit Bunschoten is. Zij wordt sinds donderdag vermist. De politie gaat vooralsnog niet uit van een verband tussen beide zaken.

SGP: Harde eisen minderheidskabinet

DEN HAAG — De SGP stelt harde eisen voor de steun van zijn partij aan een eventueel minderheidskabinet. Dat benadrukt SGP-leider Kees van der Staaij vandaag in een interview met *NRC Handelsblad*.

Een minderheidskabinet krijgt in elk geval geen enkele steun van de SGP als

dat gaat werken aan medisch-ethische onderwerpen, zoals een voltooid leven-wet,

legaal meerouderschap of een wetwet, aldus Van der Staaij. Voor D66 zijn deze thema’s juist belangrijk.

Bij een minderheidskabinet moet steeds steun worden gezocht in beide Kamers. De

SGP speelde daarbij in de vorige twee kabinetten een belangrijke rol, maar Van der Staaij laat die loyale houding nu varen. “Het ligt niet voor de hand dat wij een minderheidskabinet steunen dat op gevoelige onderwer-

pen in onze ogen verkeerde stappen zet.”

De nieuwe informateur Herman Tjeenk Willink heeft eerder laten weten in te willen zetten op een meerderheidskabinet.

Doden door explosies bij begrafenis in Kabul



De betogers gingen gisteren de straat op om tegen de regering te protesteren.

KABUL — Minstens drie explosies in de Afghaanse hoofdstad Kabul hebben vandaag aan zeker twintig mensen het leven gekost, meldten verschillende lokale media op basis van getuigen. Volgens het ministerie van Volksgezondheid raakten ten minste 87 mensen gewond.

De ontploffingen deden zich voor rond de begrafenis van een betoger, die een dag eerder tijdens een demonstratie tegen de regering was omgekomen. Het betrof de zoon van een Afghaanse senator.

Bij de clash tussen Afghaanse veiligheidstroepen en de betogers in Kabul vielen gisteren vijf doden. De ruim 1000 actievoerders eisten het aftreden van president Ashraf Ghani en premier Abdul-

lah Abdullah. Desondanks was de premier vandaag bij de begrafenis aanwezig. Hij bleef ongedeerd, meldde de regering, evenals de minister van Buitenlandse Zaken.

Het is niet bekend wie er achter de explosies in de wijk Badam Bagh zitten. Nog geen enkele beweging heeft de aanslagen opgeëist. De Taliban lieten via een

WhatsApp-bericht direct weten niets met de ontploffingen te maken te hebben. De betogers gingen gisteren de straat op om tegen de regering te protesteren. Ze houden haar verantwoordelijk voor de aanslag van woensdag met een tankauto vol explosieven in een wijk met ambassades en ministeries in Kabul, waardoor circa negentig doden vielen.

Veiligheidsraad straft Noord-Korea

NEW YORK — Na de Verenigde Staten heeft ook de VN-Veiligheidsraad de sancties tegen Noord-Korea aangescherpt wegens de aanhoudende rakettesten. De raad nam gisteren in New York unaniem een resolutie aan voor bestraffing van twee staatsondernemingen. Dat zijn de nationale bank Koryo en de ‘Strategische Raketstrijdkrachten van het Koreaanse Volksleger’. Buitenlandse tegoeden worden bevroren. Dat geldt ook voor de rekeningen van de veertien personen die er op de zwarte lijst zijn bijgekomen, onder wie het hoofd van de overzeese inlichtingendienst van Pyongyang. Allen krijgen bovendien een reisverbod.

‘Aanval op Raqqa begint binnen enkele dagen’

RAQQA — Syrische milities beginnen binnen enkele dagen een militaire operatie om de stad Raqqa op Islamitische Staat (IS) te veroveren.

Een woordvoerder van de Koerdische YPG-militie liet vandaag weten dat bij de opmars naar Raqqa forse terreinwinst is geboekt en dat de coalitie tegen IS inmiddels de buitenwijken van Raqqa heeft bereikt. Het offensief tegen het bolwerk van IS wordt uit-

gevoerd door de Syrische Democratische Strijdkrachten (SDF), die bestaat uit Koerdische en Syrische milities. De YPG vormt de hoofdmacht. Tot grote onvrede van Turkije verlenen de Verenigde Staten steun aan de YPG. Ankara ziet de militie als een verlengstuk van de verboden Koerdische PKK-beweging. De Turkse president Recep Tayyip Erdogan vroeg Washington onlangs af te zien van wapenleveranties aan de ‘terreurorganisatie’.

Drie ontvoerde Enschedese kinderen terecht

ENSCHDEDE — Drie kinderen uit Enschede, die sinds twee weken werden vermist, zijn terecht. Dat meldt de politie vandaag.

De vader, een 35-jarige man van Syrische afkomst, nam de drie kinderen van twee, vier en vijf jaar op 19 mei zonder toestemming van de moeder mee uit hun woning in de Veenstraat in Enschede. Hij was daar op bezoek. Dinsdag werden de vader en de drie kinderen nog gezien in een trein bij de grens tussen Hongarije en Roemenië.

De politie verspreide foto’s van de betrokkenen en deed een oproep via sociale media en het tv-programma Opsporing Verzocht. In totaal kwamen zo’n vijftien tips binnen, die werden nagetrokken maar leidden niet naar de kinderen. Een team van vijftien rechercheurs heeft zich twee weken met de zaak beziggehouden. De politie vroeg ook andere landen om hulp. Tegen de vader werd een internationaal arrestatiebevel uitgevaardigd. Uiteindelijk is hij door de Hongaarse

politie tijdens een reguliere controle in een trein aangehouden. Twee Nederlandse rechercheurs en een vrijwilliger van Vluchtelingenhulp Nederland begeleiden het drietal vandaag bij terugkeer naar Nederland. De drie kinderen worden zo snel mogelijk herenigd met hun moeder. De 35-jarige vader zit vast. Een procedure om hem over te laten dragen aan de Nederlandse autoriteiten is in gang gezet, aldus de politie vandaag.

Euro

Kleine min

AMSTERDAM — De AEX-index van de beurs in Amsterdam is gisteren met een klein verlies gesloten, na eerder op de dag op winst te hebben gestaan. Beleggers kregen een tegenvallend rapport over de Amerikaanse banenmarkt voorgeschiedeld.

De AEX eindigde met een min van 0,1 procent op 526,74 punten. De MidKap steeg 0,4 procent tot 807,13 punten. De hoofdexindex in Londen ging een fractie omhoog en de beurs in Parijs sloot 0,5 procent in het groen. De DAX in Frankfurt was een positieve uitschieter met een winst van 1,3 procent.

De banengroei in de Verenigde Staten viel in mei minder sterk uit dan economen hadden verwacht, al ging de werkloosheid in 's werelds grootste economie wel iets omlaag. Naast het banenrapport verwerkten de financiële markten ook het besluit van president Donald Trump om de VS terug te trekken uit het klimaatakkoord van Parijs. Biotechnologiebedrijf Galapagos was koploper in de AEX met een plus van meer dan 2 procent. Vastgoedconcern Unibail-Rodamco volgde met een winst van 1,8 procent na een adviesverhoging door JPMorgan. Staalproducent ArcelorMittal was de grootste daler bij de hoofdfondsen met een min van 3,4 procent. Aegon en Shell leverden 1,8 procent in.

Chiptoeleverancier Besi was de sterkste stijger in de MidKap met een winst van 1,8 procent. Advies- en ingenieurbureau Arcadis ging bij de middelgrote bedrijven 1,6 procent vooruit na het binnenslepen van meerdere klussen bij waterschappen. De euro was 1,1277 dollar waard, tegen 1,1210 dollar bij het slot van de Europese beurzen op donderdag.

Wall Street

Record

De effectenbeurzen in New York borduurden gisteren voort op de recordstanden van een dag eerder. De stemming op Wall Street was positief ondanks een tegenvallend banenrapport van de Amerikaanse overheid. Vooral technologiefondsen deden het goed.

De Dow-Jonesindex sloot 0,3 procent hoger op 21.206,29 punten. De breed samengestelde S&P 500 steeg 0,4 procent tot 2439,07 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq klom 0,9 procent tot 6305,80 punten. Afgezien van de landbouwsector kwamen er in mei 138.000 banen bij in de Verenigde Staten, na een naar beneden bijgestelde aanwas van 174.000 arbeidsplaatsen een maand eerder. De banengroei was lager dan voorzien. Het banenrapport is van groot belang voor het rentebeleid van de Federal Reserve. De financiële markten gaan er nog steeds van uit dat de Amerikaanse centrale bank later deze maand de rente zal verhogen.

Techbedrijven als Alphabet, Amazon, Facebook en Apple zorgden voor steun aan de handel met plussen tot 1,5 procent. Chipconcern Broadcom sprong 8,5 procent omhoog, dankzij meevallende kwartaalcijfers en positieve vooruitzichten.

De olieprijsen lieten een daling zien. Die terugval hangt samen met de aankondiging van president Donald Trump dat de VS uit het klimaatverdrag van Parijs stappen. Sommige analisten denken dat die stap zal leiden tot een verhoging van de Amerikaanse olieproductie. De prijs van een vat Amerikaanse olie daalde 1,2 procent tot 47,77 dollar en Brent ging 1,1 procent omlaag tot 50,06 dollar per vat.

‘Air France nadert akkoord met piloten’

PARIJS — Air France is dicht bij een akkoord met de grootste pilotenvakbond SNPL over haar toekomstige groeiplannen. Dagblad *Le Monde* tekende dat gisteren op uit de mond van SNPL-bestuurder Philippe Evain. Hoewel er nog enkele kwesties openstaan, is volgens hem voor de meeste discussiepunten een oplossing gevonden.

Als de vliegers overstag gaan, kan het bedrijf door met het opzetten van een nieuwe dochter die met lagere kosten marktaandeel moet gaan terugwinnen op routes waar de concurrentie en prijsdruk het zwaarst zijn. Met name door nieuw cabinepersoneel te werven met soberder arbeidsvoorwaarden denkt het zusterbedrijf van KLM goedkoper

te kunnen werken. Steun van de piloten voor het project, dat de code-naam Boost heeft gekregen, is onontbeerlijk. Zij vormen de machtigste beroepsgroep binnen de luchtvaartonderneming en kunnen de plannen van de directie maken of breken. Een van de belangrijkste twistpunten was de zogeheten productiebalans

binnen de luchtvaartgroep. Het steekt de Franse piloten dat KLM dankzij productiviteitsverbeteringen volop ruimte heeft om de vloot en het vluchtaanbod uit te breiden, terwijl Air France vrijwel op de nullijn zit. Ten tijde van de overname van KLM is afgesproken dat de groei evenwichtig zou worden verdeeld tussen Nederland en Frankrijk. Ook daarvoor lijkt een oplossing in zicht. Directie en vakbond zijn het op hoofdlijnen eens over een geleidelijke terugkeer naar het gewenste evenwicht over een periode van acht jaar. Het eigen privétoilet dat

de piloten eisten aan boord van de Airbus A350, komt er niet. De directie vindt dat te duur omdat zo'n extra toilet ten koste gaat van de ruimte in de businessclass. Die duurdere stoelen leveren juist het meeste rendement op. Een breekpunt lijkt dat evenwel niet te worden. De SNPL raadpleegt volgende week donderdag zijn leden tijdens een speciale vergadering. De directie van Air France wilde eigenlijk deze week al antwoord hebben, maar heeft volgens *Le Monde* ingestemd met een week uitstel.

In zee met internationale hotelgroep

Stap vooruit voor The Ritz

WILLEMSTAD — The Ritz Village Hotel sluit zich aan bij de grote internationale hotelgroep Archipelago International, zo laat het hotel weten in een communiqué.

“Archipelago heeft met name in Azië zo'n 200 hotels in beheer, waarvan een deel in eigendom. Vorig jaar kwam de groep naar het Caribisch gebied, in Cuba, en nu dus ook Curaçao”, aldus managing director Hans Robben. “Archipelago heeft zeven brands van twee sterren tot aan vijf sterren-concepten, waaronder de bekende Quest en Aston hotels. The Ritz kwam in beeld door het bijzondere concept, de forse groei en de potentie die het heeft voor de toekomst”, aldus Robben die illustreert dat het hotel vorig jaar de 100 kamers gepasseerd is. “Daarmee ben je toch wel een fors hotel geworden met grote getallen. Wij stonden al wat langer open voor een partner en dan met name een kennispartner. Archipelago brengt die kennis en nog veel meer voor ons mee.” Volgens Robben heeft Archipelago veel vertrouwen in Curaçao. Ceo John Flood: “Wij menen dat Curaçao alle ingrediënten heeft voor



een flinke groei van de toeristenindustrie, mits goed gemanaged. The Ritz is een bijzonder hotel met veel potentie.” Ook premier Rhuggenaath is positief en wordt in het persbericht aangehaald: “Toerisme is een van de belangrijkste pijlers van onze economie en heeft

daarmee al onze aandacht. Curaçao verwelkomt buitenlandse investeerders die een bijdrage willen leveren aan de groei van toerisme op dit eiland.” Gezamenlijke investeringen brengen The Ritz naar de volgende fase: deze week zal worden gestart met de

implementatie van volledig nieuwe reserveringssytemen en software voor de receptie en de back-office. “In de loop van dit jaar komen de kamers aan de beurt waarmee mogelijk een van de Archipelago brands zal worden geïmplementeerd”, aldus Robben.

Farmaceut schrappt werkzaamheden in Leiden

LEIDEN — De Japanse farmaceut Astellas gaat in zijn vestiging in Leiden stoppen met bepaalde activiteiten op het gebied van onderzoek en ontwikkeling van medicijnen. Dat heeft het concern gisteren aangekondigd.

Wat de precieze gevolgen voor de werkgelegenheid zijn, kon een woordvoerder van Astellas desgevraagd niet aangeven. Volgens een bron van *Het Financieele Dagblad* (FD) gaan door de

ingreep mogelijk honderden banen verloren.

Astellas wil de betreffende werkzaamheden voortaan meer gecentraliseerd gaan uitvoeren vanuit

Groei Amerikaanse werkgelegenheid vlakt af

WASHINGTON — De werkgelegenheid in de Verenigde Staten is de afgelopen maand langzamer gegroeid. Afgezien van de landbouwsector kwamen er in mei 138.000 banen bij, na een naar beneden bijgestelde aanwas van 174.000 arbeidsplaatsen een maand eerder. Het banenrapport is van groot belang voor het rentebeleid van de Federal Reserve. De financiële markten gaan er nog steeds van uit dat de Amerikaanse centrale bank later deze maand de rente zal verhogen.

De banengroei is lager dan voorzien. Economen gingen er gemiddeld genomen van uit dat er vorige maand per saldo 182.000 banen bij zouden zijn gekomen. De werkloosheid in 's werelds grootste economie daalde licht naar 4,3 procent van de beroepsbevolking. Economen rekenden op een stabilisering op 4,4 procent. Al met al is de situatie op de arbeidsmarkt de afgelopen drie maanden blijven verbeteren, maar begint wel

het tempo er uit te raken. Sinds maart kwamen er gemiddeld 121.000 banen per maand bij, tegen gemiddeld 181.000 per maand over het afgelopen jaar. De daling van de werkloosheid in mei werd bovendien voor een aanzienlijk deel veroorzaakt doordat minder mensen actief op zoek waren naar werk.

De maandelijkse banencijfers zijn de belangrijkste economische indicatoren waarop de Federal Reserve zijn rentebeleid baseert. De eerstvolgende beleidsvergadering wordt gehouden op 13 en 14 juni. De meeste volgers gaan ervan uit dat de koepel van centrale banken de rente dan met een kwart procentpunt zal verhogen.

Het zwakker dan verwachte banenrapport van gisteren zal daar volgens economen van ING niets aan veranderen.

Tokyo en het Amerikaanse Northbrook. Een aantal functies uit Leiden zou ook overgaan naar die locaties. In Nederland telt Astellas nu in totaal circa 1200 me-

dewerkers. Die werken in Leiden en Meppel.

Het is de bedoeling dat beide Nederlandse vestigingen wel gewoon blijven bestaan.

Reisbranche moet het hebben van 55-plussers

DEN HAAG — De reisbranche moet het in toenemende mate hebben van 55-plussers. Het aantal vakanties dat deze gestaag groeiende groep per jaar onderneemt, is in het afgelopen decennium met bijna een vijfde toegenomen. Bij jongere leeftijdsgroepen was juist sprake van een lichte afname.

Dat meldt NBTC-NIPO Research op basis van doorlopend onderzoek waar een representatieve steekproef van 6500 Nederlanders aan meewerkt. Bovendien zijn ruim 2000 senioren apart ondervraagd over hun voorkeuren. Waar senioren tien jaar terug nog goed waren voor een kwart van alle vakanties, is dat nu inmiddels een derde. Zij gaan niet alleen vaker op vakantie, maar geven ook meer geld uit. Gemiddeld 480 euro per reis, tegen een doorsnee

bedrag van 440 euro voor alle Nederlanders. Dat komt ook doordat zij relatief vaak in hotels overnachten. Daarnaast blijven 55-plussers vaker in eigen land dan jongere vakantiegangers. De provincies Limburg, Gelderland en Drenthe zijn daarbij het populairst. Over de grens is Duitsland het meest bezochte vakantieland, gevolgd door Spanje en Frankrijk. Wandelen en fietsen zijn de favoriete activiteiten. Senioren vinden mooie natuur dan ook belangrijker dan bijvoorbeeld de accommodatie of het prijsniveau.

NBTC-NIPO gaat ervan uit dat het aantal seniorenvakanties de komende jaren sterk blijft toenemen. Voor de periode tot en met 2030 voorziet het onderzoeksbureau een groei met bijna een kwart. Met name 75-plussers gaan er naar verwachting vaker op uit.

Akzo intensiveert gesprekken aandeelhouders

ROTTERDAM — AkzoNobel gaat de gesprekken met zijn aandeelhouders intensiveren. Dat maakte het verf- en chemieconcern gisteren bekend.

Sommige aandeelhouders verweten Akzo gebrekkige communicatie rondom de toenaderingspogingen van het inmiddels afgehaakte PPG Industries. De rechter die zich boog over verwijten van een groep aandeelhouders, onderstreepte vorige week ook dat er sprake is van flinke onvrede.

Akzo zegt actief op zoek te gaan naar wat er leeft onder de aandeelhouders met betrekking tot de koers van het bedrijf. Er zal ook gevraagd worden naar meningen over de afgewezen interesse van PPG. In de veelvuldige gesprekken die de afgelopen tijd plaatsvonden was er volgens een aantal van de aandeelhouders vooral sprake van eenrichtingsverkeer, zo kwam naar

voren tijdens de rechtszaak bij de Ondernemingskamer. Er zou nauwelijks ruimte zijn geweest voor vragen.

Akzo publiceerde gisteren 'voor de volledigheid' nog een brief die topman Ton Büchner en president-commissaris Antony Burgmans een dag eerder hadden willen sturen aan PPG. Zij laten daarin weten dat zij blijven bij hun afwijzing van het laatste overnamevoorstel. Voordat het schrijven de deur uitging hadden de Amerikanen evenwel al laten weten dat zij zich terugtrokken.

PPG had eerder nog een ultimem poging gedaan om het management van Akzo te verleiden tot overleg. Het bedrijf liet daarbij ruimte voor een verhoging van het bod en stelde daarnaast extra vergoedingen voor, mocht de beoogde fusie door mededingingsbezwaren op zich laten wachten of zelfs stuklopen. De door PPG aangedragen 'ideeën' boden volgens de Akzo-bestuurders evenwel geen enkele basis om alsnog om de tafel te gaan.

‘Topman Audi op schopstoel om dieselschandaal’

INGOLSTADT/AMSTERDAM — Topman Rupert Stadler van Audi wordt mogelijk op korte termijn de laan uitgestuurd vanwege het dieselschandaal bij het Duitse automerk. *Der Spiegel* meldt dat op basis van ingewijden binnen het bedrijf.

Het Duitse ministerie van Transport heeft geëist dat Audi 24.000 voertuigen van de types A7 en A8 terugroept vanwege het manipuleren van emissietesten. Ook in de Verenigde Staten heeft Audi dieselauto's verkocht die waren uitgerust met software om de uitstoot te manipuleren. In maart deden de Duitse autoriteiten nog invallen bij Audi in verband met de zaak. In Nederland gaat de terugroepactie om enkele tientallen wagens die een software-update krijgen, meldde importeur Pon. Volgens een bron is nu de maat vol voor wat betreft Stadler en is zijn ontslag aanstaande. In mei werd zijn contract juist nog met vijf jaar verlengd. Stadler staat sinds 2007 aan het

hoofd van Audi, een dochterbedrijf van Volkswagen. Zo'n 14.000 van de betrokken auto's hebben een Duitse registratie. De betreffende Audi-modellen stoten ongeveer het dubbele van de toegestane hoeveelheid stikstofoxide uit wanneer het stuur meer dan 15 graden is gedraaid. Bij emissietesten staan de auto's op een rollerbank en draait het stuur niet of nauwelijks. VW had tot nu toe volgehouden dat de software in de betreffende EA 189-dieselmotor aan de Europese wet voldoet.

De luxewagens zijn tussen 2009 en 2013 gebouwd. In de herfst van 2015 kwam het Volkswagenconcern voor het eerst in opspraak in de Verenigde Staten vanwege software die testomstandigheden kon herkennen en dan zorgde voor minder uitstoot. Onder normale omstandigheden voldeden veel diesels echter niet aan de gestelde richtlijnen. Onder de toen betrokken auto's waren ook al Audi-modellen. Toen ging het om de A6, A7 en Q7.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	2-Jun				2-Jun		
DOW JONES	21220.38	0.36%	AEX	526.74	-0.06%		
S&P 500 INDEX	2437.03	0.29%	ARCELMITTAL	18.83	-3.44%		
NASDAQ	6293.31	0.74%	AEGON NV	4.44	-1.84%		
AMAZON.COM INC	1006.19	1.03%	KONINKLIJKE AHOL	19.71	0.33%		
APPLE INC	154.00	0.54%	AKZO NOBEL	75.75	0.97%		
BAIDU INC SP ADR	188.71	0.77%	ASML HOLDING NV	118.95	0.21%		
BERKSHIRE HATHAWAY	166.61	-0.53%	DSM KONIN	67.13	0.75%		
BOEING CORP	191.61	2.23%	HAL TRUST	181.76	-0.01%		
CITIGROUP INC	61.13	0.08%	HEINEKEN NV	88.12	0.25%		
COCA-COLA CO	45.71	-0.17%	ING GROEP NV	14.93	0.07%		
WALT DISNEY CO	107.99	-0.20%	KPN (KONIN) NV	3.05	-0.03%		
3D SYSTEMS CORP	20.88	1.02%	KONINKLIJKE PHIL	32.06	0.19%		
EBAY INC	35.08	0.83%	RANDSTAD HOLDING	52.28	0.44%		
FACEBOOK INC-A	152.70	0.77%	RELX NV	18.43	-0.51%		
GENERAL ELECTRIC	27.74	0.07%	ROYAL DUTCH-SH	23.88	-1.77%		
ALPHABET INC-A	994.01	0.58%	TOMTOM	9.32	1.52%		
HP INC	19.14	1.00%	TOTAL SA	46.80	-0.79%		
HOME DEPOT INC	155.81	0.43%	UNILEVER NV-CVA	51.09	1.08%		
INTEL CORP	36.19	0.18%	W.P. STEWART HOLD	38.95	-0.25%		
JOHNSON&JOHNSON	129.29	0.40%	SCOTIABANK FUNDS	1-Jun			
MICROSOFT CORP	71.30	1.71%	MONEY MARKET	13.096	0.00%		
PROCTER & GAMBLE	88.12	-0.01%	US DOLLAR BOND	2.6574	0.03%		
ROYAL DUTCH-ADR	53.92	-0.97%	GLOBAL GROWTH	2.9304	0.52%		
STARBUCKS CORP	64.40	1.02%	US GROWTH	14.7707	0.47%		
TWITTER INC	18.36	-0.92%	CANADIAN GROWTH	2.6552	0.79%		
WAL-MART STORES	79.50	0.07%	FUNDS	1-Jun			
WHOLE FOODS MKT	35.12	-0.26%	BGF CONT EUR FLEX	26.89	0.22%		
EXCHANGE TRADED FND	2-Jun		BGF EMTK BOND	18.01	-0.06%		
ALERIAN MLP - AMP	11.99	-0.19%	BGF FIX INC GBL OP	13.72	0.15%		
ISH GBL HY HY BD - GHYF	50.41	0.09%	BGF GBL ALLOCATION	54.30	0.31%		
ISH BOX HY BD - HYG	88.54	0.12%	BGF USD CORE BOND	16.96	0.08%		
ISH SELECT DIV - DIVY	93.33	0.13%	BGF USD HYIELD BND	31.44	0.00%		
ISH MSCI EMKT - EEM	41.74	0.45%	TEMPLETON GBL BND	24.67	0.45%		
ISH MSCI PAC - EPP	44.77	0.87%	TEMPLETON ASIAN SM	49.55	0.38%		
ISH RUSSELL - IWV	144.65	0.41%	CURRENCIES	2-Jun			
ISH S&P 500 - SPY	139.44	0.55%	YENUSD	110.500	-0.79%		
ISH EUROPE - IEV	45.87	0.42%	EURUSD	1.1270	0.54%		
POWERSH-QQQ	142.98	0.80%	CANUSD	1.3501	0.01%		
POWERSHARES DB C	14.43	-0.41%	GBUSD	1.2884	-0.01%		
SPDR S&P INT DIV-DWX	40.19	0.55%	COMMODITIES	2-Jun			
SPDR S&P MID 400	320.17	0.58%	OIL WTI	47.67	-1.43%		
SPDR S&P 500 SMA	123.98	1.40%	GOLD	1276.70	0.85%		
VANGUARD REIT - VNQ	83.58	1.16%	SILVER	17.5289	1.34%		
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	52.48	1.49%	WHEAT	429.0000	-0.06%		
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment ServicesLio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

‘Mens moet robot blijven controleren’



Mensen moeten altijd de controles over machines behouden. De EU moet ervoor zorgen dat kunstmatige intelligentie (KI) ethisch verantwoord wordt ingezet. Het Europees Economisch en Sociaal Comité (EESC) stelt dit in een advies aan de Europese Commissie. Wanneer en hoe taken worden toevertrouwd aan bijvoorbeeld medische of zorgrobots, moet altijd een menselijke beslissing zijn, aldus EESC-rapporteur Cateijne Muller. Of het acceptabel is dat kunstmatige intelligentie onze veiligheid, privacy of autonomie in gevaar brengt moet daarom steeds opnieuw worden beoordeeld. Dat geldt zeker

ook voor ‘slimme’ wapens. Muller wijst op de voordelen die KI kan bieden op het gebied van landbouw, milieu en veiligheid en zelfs kan bijdragen aan het uitbannen van ziekte en armoede. Vanwege de risico's zou de EU voorop moeten lopen om mondiale normen en standaarden op te stellen.

Een ethische code is nodig om ervoor te zorgen dat KI-systemen de menselijke waardigheid en mensenrechten niet aantasten, aldus Muller. Ook voor de gevolgen voor de werkgelegenheid moet de EU een strategie ontwikkelen, staat in het advies.

Geen saldo, geen prijs in de Postcodeloterij

De Nationale Postcodeloterij heeft de man, die een grote prijs misliep omdat hij te weinig saldo op zijn rekening had, niet alsnog een geldprijs uit te keren. De man speelde iedere maand mee met vier loten in de loterij, maar die bewuste keer in januari vorig jaar had hij te weinig saldo op zijn rekening zodat het bedrag niet afgeschreven kon worden. En juist die keer viel er een grote geldprijs op zijn postcode. Via de rechter eiste hij twee

miljoen euro van de Postcodeloterij. De rechter oordeelde echter dat deelnemers zelf verantwoordelijk zijn voor voldoende geld op hun bankrekening om te kunnen meespelen. “Het is de verplichting en daarmee de eigen verantwoordelijkheid van de deelnemer om zorg te dragen voor voldoende saldo op zijn rekening om de incasso te kunnen uitvoeren.” De man moet de proceskosten van ruim tienduizend euro betalen.

Hollandse schilders werkten als meteorologen

Hollandse meesters hebben in de Gouden Eeuw het weer op hun schilderijen

verbluffend accuraat vastgelegd. Zo kun je bijvoorbeeld aan de stand van de



Florence zet water in tegen mensenmassa

Florence wil op sommige plekken in de binnenstad met water optreden tegen de massa's toeristen. Zo zullen bij wijze van proef de trappen en pleinen voor enkele kerken in het centrum rond het middaguur natgespoten worden. Dat is niet alleen bedoeld ter reiniging maar ook om te voorkomen dat de talloze bezoekers er gaan zitten picknicken. Burgemeester Dario Nardella liet in een videoboodschap op Facebook weten dat er niets op tegen is dat mensen even kort neerstrijken om uit te rusten, maar uitgebreid eten en drinken wil hij tegengaan. “We hebben de plicht ervoor te zorgen dat men de schoonheid van onze stad respecteert.” Tegenstanders spreken schande van de verspilling van kostbaar water, dat in de



hete zomers sowieso meteen verdampst. Andere critici vinden dat Florence veel meer zitjes moet creëren voor de

toeristen. Nardella benadrukte dat het om een experiment gaat. “We willen niet hard zijn wat straffen betreft,

dus gebruiken we vriendelijker methodes.” Het centrum van de Toscaanse stad is cultureel erfgoed van Unesco.

Mensen

Verffabriek geeft lezing aan techniek-studenten



De Antilliaanse Verffabriek (AVF Paints) heeft, in zijn streven een positieve bijdrage aan onze gemeenschap te leveren en samen te werken met de jeugd van Curaçao, op 10 mei een lezing gegeven aan leerlingen van Feffik en op 16 mei aan leerlingen van de RK-MTS. Het doel was om de studenten van deze technische scholen iets te laten zien en te leren over verschillende aspecten en eigenschappen van verfsoorten die op de markt zijn en hoe ze gebruikt moeten worden. De verffabriek is de scholen dankbaar voor hun medewerking aan dit project.



Surflegende Jack O'Neill overleden

Surflegende Jack O'Neill is op 94-jarige leeftijd overleden. De Amerikaan ontwikkelde in de jaren vijftig wetsuits van neopreen, waardoor surfers langer warm bleven in het water. O'Neill, die aan de basis stond van het gelijknamige merk surfbenodigdheden, leefde volgens Amerikaanse media voor het surfen. Hij

begon meer dan een halve eeuw geleden te sleutelen aan kleding die langere surfsessies in het koude water in Noord-Californië mogelijk zou maken. De uitvinding van de neopreen-wetsuits maakte O'Neill een legende onder surfers. Hij kreeg naar verluidt telefoontjes van over de hele wereld van water-

sporters die zo'n kledingstuk wilden bemachtigen. De surfwinkler van de Amerikaan groeide uiteindelijk uit tot een internationaal opererend bedrijf. O'Neill woonde in Santa Cruz (Californië) in een huis met uitzicht op de oceaan en op loopafstand van een goede surfplek. Hij bleef lokaal een bekende verschijning, onder meer dankzij zijn ooglapje. Dat droeg hij vanwege een surfongeval. Hij overleed uiteindelijk thuis in het bijzijn van zijn familie.

Stier losgebroken in Amsterdam



Een stier die was ontsnapt uit een slachthuis aan de Jan van Galenstraat heeft gisterochtend Amsterdam West opstellen gezet. Het dier liep enige tijd vrij rond over straat. Hij kon worden gevangen

door een list met een 'lokkoe'. “Zet een veewagen open met een koe erin en dan komt de stier vanzelf kijken – een ideeetje van de veearts. Zo gebeurde het ook”, zei een woordvoerder van de politie.

Man wil af van naaktfoto's ex-vrouw

Zeker honderd naaktfoto's stuurde zijn ex-vrouw hem via app en e-mail. Via een kort geding wil de man uit de Nederlandse plaats Volkenhove, dat dit stopt. “Hij wordt er gek van”, zei zijn advocaat Theo Schut gisteren. De zestigjarige man stuurde in 2015 een van die naaktfoto's door naar familieleden met de vraag of zij haar konden stoppen. De ex-vrouw deed prompt aangifte en de man werd vorig jaar door de politierechter in Zwolle veroordeeld voor smaad. Dinsdag diende het hoger beroep in Leeuwarden. “De man is vrijgesproken”, zei Schut. De raadsman vermoedt dat de nieuwe naaktfoto's mede bedoeld zijn om de man uit te lokken. De vrouw staat soms alleen naakt en soms vergezeld van haar blote



vriend op de foto. Mogelijk hoopt ze dat de man opnieuw een van de afbeeldingen doorstuurt 'zodat ze opnieuw aangifte kan doen'. Naast de vele seksueel getinte foto's ontvingt de man ook vele discriminerende opmerkingen over zijn nieuwe vrouw. Zijn cliënt deed ook aangifte tegen de ex-vrouw, maar in dit politieonderzoek zit maar geen schot. De advocaat hoopt dat met een dwangsom van 500 euro per overtreding de vrouw stopt met het sturen van de mailtjes. Het kort geding dient woensdag in Zwolle.

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

**Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina**

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



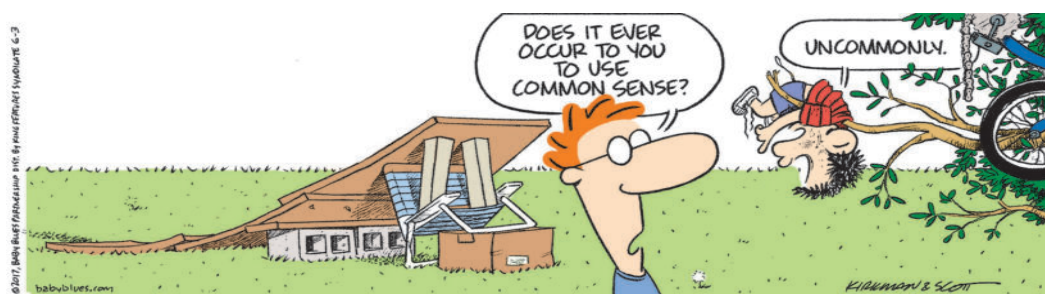
Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Djokovic in 5-setter naar 4e ronde

PARIJS — Titledverdediger Novak Djokovic was gisteren net op tijd bij de les in de derde ronde van Roland Garros. Na een achterstand versloeg de Servische tennisser in een vijfsetter de Argentijn Diego Schwartzman: 5-7 6-3 3-6 6-1 6-1.



Novak Djokovic had gisteren alle moeite met zijn tegenstander Diego Schwartzman.

Schwartzman, 41e van de wereld, speelde een keer eerder tegen Djokovic en won nog nooit een set. In Parijs pakte de 24-jarige Argentijn echter zomaar een voorsprong van 2-1 in sets, maar Djokovic boog de wedstrijd met ruime setstanden om. Zijn nieuwe coach André Agassi zag het vanaf de tribune goedkeurend aan.

De Servische nummer twee van de wereld was zichtbaar geïrriteerd dat hij het tot vijf sets liet komen. Hij kreeg zelfs een strafpunt in de vijfde game van de tweede set

vanwege misbaar en omdat hij dreigde een bal richting de umpire te slaan. Djokovic liet in woord en gebaar blijken het daarmee niet eens te zijn. De dertigjarige Djokovic komt in de vierde ronde uit tegen de winnaar van het duel tussen de Fransman Lucas Pouille en de Spanjaard Albert Ramos-Vinolas.

Agassi wil graag verder met Djokovic
André Agassi wil graag verder met Novak Djokovic. De Amerikaanse oud-toptennisser fungeert deze week voor

het eerst als coach van de Serviër. Agassi en Djokovic gebruiken het grandslamtoernooi in Parijs vooral om aan elkaar te wennen, maar wat de 47-jarige Amerikaan betreft komt er zeker een vervolg. “Als Novak mij op Wimbledon of in New York bij de US Open erbij wil hebben, dan zal ik er zijn”, zei Agassi gisteren bij *Euro-sport*.

Djokovic nam onlangs afscheid van een groot deel van zijn begeleidingsstaf, nadat hij eind vorig jaar al had gebroken met coach Boris Bec-

ker. In zijn zoektocht naar een nieuwe impuls kwam de huidige nummer twee van de wereld uit bij Agassi.

Vanwege talrijke andere verplichtingen twijfelde de man van Steffi Graf aanvankelijk toen Djokovic hem benaderde. “Maar Steffi zei tegen me: doe het, misschien vind je het wel heel leuk”, vertelde Agassi. De voormalige nummer één van de wereld gaat na de eerste week zoals afgesproken terug naar huis, maar sluit later in het seizoen weer aan als Djokovic dat wil.

Dumoulin trekt zich terug uit Hammer Series

VAALS — Tom Dumoulin gaat genieten van een welverdiende vakantie. De winnaar van de Giro d'Italia bezorgde gisteren zijn ploeg Sunweb de tweede plek bij het klimonderdeel van de Hammer Series, een nieuwe koers die wordt verreden in Zuid-Limburg.

De renner uit Maastricht liet na afloop via Twitter weten dat hij nu even rust pakt. Ramon Sinkeldam vervangt Dumoulin. “Het was erg zwaar en wennen,

deze nieuwe manier van koersen. Ik ben blij dat de dag erop zit”, zei Dumoulin aan de finish in Vaals. “Na 2 kilometer proefde ik al bloed in mijn mond om-

dat ik zo diep ben gegaan”, aldus de 26-jarige coureur, die blij is dat hij kon zorgen voor de tweede plek van Sunweb.

De Hammer Series is een nieuwe driedaagse wielerserie, waarbij het gaat om de beste ploeg en niet om de beste renner. De wedstrijd bestaat uit

drie verschillende onderdelen. Na de klimkoers volgt een sprintwedstrijd en als afsluiting volgt dan een achtereenvolgende race, waarin de teams in volgorde van de ranglijst het parcours op gaan, met de opgebouwde tijdsverschillen daartussen. Sunweb moet het bij die ploegentijdrit dus zonder zijn specialist doen.

Directeur Gudde na tien jaar weg bij Feyenoord

ROTTERDAM — Algemeen directeur Eric Gudde heeft gisteren zijn vertrek bij Feyenoord aangekondigd. De 62-jarige bestuurder legt op 30 november van dit jaar zijn taak neer. Gudde heeft dan bijna tien jaar als directeur van de Rotterdamse club gefungeerd. Feyenoord veroverde afgelopen seizoen voor het eerst sinds 1999 weer eens de landstitel.

“De voorbije weken heb ik, zoals vermoedelijk iedere Feyenoorder, op een roze week geleefd door het succes van het behalen van het kampioenschap”, zei Gudde gisteren. “Het was een tijd van enorm genieten, maar voor mij ook een tijdsbestek om me af te vragen of ik na tien zware jaren nog voor een langere periode de tomeloze energie en drive heb die nodig zijn en die Feyenoord ook mag verwachten van haar algemeen directeur. Daar twijfelde ik over en als dat zo is dan is je vertrek aankondigen volgens mij het enige juiste om te doen. Ik denk dat het voor de organisatie goed is dat er straks weer een ander met nieuwe inzichten en frisse ideeën op mijn plaats komt te zitten.”

Toen de Zuid-Hollander eind 2007 bij Feyenoord in-

stapte, nadat hij eerder bij de Belastingdienst en als topambtenaar bij de gemeente Rotterdam had gewerkt, stond de club er niet al te best voor. De schuldenlast liep in de jaren daarna zelfs op tot zo'n 40 miljoen euro. Met dank aan de investeerdersgroep Vrienden van Feyenoord werd die schuld langzaam weggevoerd en ontsnapte de club aan een faillissement. Toch lag Gudde geruime tijd onder vuur bij de supporters, tot bedreigingen aan toe zelfs. Pas afgelopen seizoen verstomde de openlijke roep om het vertrek van Gudde en technisch directeur Martin van Geel.

“Onder zijn leiding werd Feyenoord, van een club die op een haar na failliet was, stapje voor stapje gezond gemaakt, zowel op financieel als op sportief gebied”, aldus president-commissa-



Eric Gudde

ris Gerard Hoetmer. “Met het landskampioenschap als de kroon op het vele werk. Ik kan me goed voorstellen dat daarmee de cirkel voor hem rond is.” Feyenoord gaat volgens Hoetmer op zoek naar ‘een

even gedreven en gepassioneerde opvolger’. Die moet zich onder meer gaan bezighouden met de komst van een nieuw stadion, wat al jarenlang geldt als een ‘hoofdpijndossier’ in het huidige onderkomen De Kuip.

Ivoriaanse versterking voor AC Milan

MILAAN — AC Milan heeft gisteren al de tweede versterking voor komend seizoen gepresenteerd.

De Italiaanse topclub neemt de Ivoriaanse middenvelder Franck Kessié over van Atalanta, dat verrassend als vierde eindigde in de Serie A. Milan huurt de twintigjarige international eerst

voor twee jaar van Atalanta en neemt hem daarna definitief over. Kessié brak in het seizoen 2015-2016 door als huurling bij Cesena. De Ivoriaan keerde daarna terug naar Atalanta en had als controlerende middenvelder een belangrijk aandeel in het succes van dit seizoen. In dertig wedstrijden maakte hij zes doelpunten. Het le-

verde hem een transfer op naar de zevenvoudig kampioen van Europa, die eerder deze week al de Argentijnse verdediger Mateo Musacchio aantrok. De 26-jarige international kwam voor zo'n 18 miljoen euro over van Villarreal. Kessié zit in de Ivoriaanse selectie die het morgen in De Kuip opneemt tegen Oranje.

Oranje zonder De Ligt tegen Ivoorkust

ROTTERDAM — Het Nederlands elftal oefent morgen zonder Matthijs de Ligt tegen Ivoorkust. De zeventienjarige verdediger van Ajax moet in De Kuip vanwege een schorsing toekijken bij de vriendschappelijke ontmoeting.

De Ligt werd woensdag in Agadir tijdens de gewonnen oefeninterland tegen Marokko (1-2) met rood van het veld gestuurd. Dat leverde hem automatisch een schorsing op voor één oefeninterland.

Fred Grim, die voor de derde wedstrijd op rij als eindverantwoordelijke op de bank zit, kan kiezen uit een selectie van 26 spelers. In vergelijking met de wedstrijd tegen Marokko zijn aanvoerder Arjen Robben, Kevin Strootman, Daley Blind, Davy Klaassen en Georginio Wijnaldum nieuw in de selectie. De tweede ontmoeting ooit met Ivoorkust staat onder leiding van scheidsrechter Harald Lechner uit Oostenrijk, die voor het eerst Oranje fluit. De nationale ploeg trof Ivoorkust op het WK van 2006 in de groep. Het elftal van de toenmalige bondscoach Marco van Basten versloeg de ‘Olifanten’ in Stuttgart met 2-1, dankzij doelpunten van Robin van Persie en Ruud van Nistelrooij. Marc Wilmots, de nieuwe bondscoach van Ivoorkust, heeft 27 spelers geselecteerd.



Foto: VoetbalPrimeur

Matthijs de Ligt speelt morgen met Oranje niet mee tegen Ivoorkust, omdat hij geschorst is.

teerd. De bekendste namen zijn Wilfried Kanon (ADO Den Haag) en Eric Bailly (Manchester United). Voor Oranje dient de wedstrijd als laatste voorbereiding op de WK-kwalificatiewed-

strijd van volgende week vrijdag tegen Luxemburg. Dan zitten de nieuwe bondscoach Dick Advocaat en zijn assistent Ruud Gullit voor het eerst op de bank.



Bleep bleep without the blah blah

ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, software ontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. ITP Networks is onderdeel van het ICT bedrijf ITP Caribbean. ITP Networks is gespecialiseerd in het beheren van kleine en grote computernetwerken. Steeds meer laten organisaties hun ICT beheer of delen ervan over aan onze professionals. Daarmee garanderen we onze klanten dat hun ICT infrastructuur optimaal wordt beheerd. ITP Networks is op zoek naar een:

2^e LIJNS NETWERK-/ SYSTEEMBEHEERDER (m/v)

FUNCTIEBESCHRIJVING

Als Netwerkbeheerder/ Systeembeheerder werk je in een team van professionals binnen de afdeling ITP Networks. Je voert het netwerkbeheer en systeembeheer uit bij klanten van ITP Caribbean. Daarbij maak je gebruik van geavanceerde beheerssoftware. Je voert onderhoudswerk uit zowel op afstand als ter plaatse bij de klanten.

PROFIEL

Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig en je beschikt over verantwoordelijkheidsgevoel en doorzettingsvermogen. Je bent gewend om in teamverband te werken. Je werkt gestructureerd op basis van standaarden en je documenteert je werk. Je hebt aantoonbare kennis en bent leergierig.

VEREISTEN

- Ruime aantoonbare ervaring als Netwerk-/ Systeembeheerder;
- Minimaal MBO/HBO opleiding;
- Praktische kennis van WZK12/16 servers en netwerken;
- Microsoft MCSE/MCITP certificaten;
- In bezit van rijbewijs en beschikt over eigen vervoer.

GEBODEN

Wij bieden een leuke afwisselende baan met een goed salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Stuur dan uw sollicitatie met CV aan Dhr. R. Fijn, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba; per e-mail naar ITP@itpinternational.com. www.itpinternational.com



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@sectarnet.aw website: <http://www.favi.org>